### Telegraphische Depelchen.

(Geliefert von ber "United Breg".)

Bon der Staatsfauptftadt. Springfielb, 31., 25. 3an. 3m Ge= nat brachte gestern Anopf eine Borlage ein, wonach acht Stunden eine Tages arbeit für Rinber unter 14 Jahren bil= follen, und eine andere, daß Arbeitge= ber, wenn fie einen Angestellten entlas sen wollen, ihm 8 Tage vorher fündi gen muffen; Arnold eine Borlage, wonach Bahn= und andere Gefellichaf: ten für Berletungen ihrer Ungeftellten habhaft gemacht werben, wenn die Rlage inmerhalb eines Sahres anhängig ge= macht wird, Anderson eine Borlage be= treffs Boltsabstimmung über Wirth= schaftslicenzen in allen Ortschaften und Dörfern mit weniger als 15,000 Gin= mobnern, und Michaus eine betreffs Berwilligung von \$150,000 für eine ftanbige Staats="Fair".

Im Abgeordnetenhause hat berGpreder Crafts die bon ber republifanischen Minterheit, unter Führung bon John Meher und Berry, berlangten weiteren Musschufmiiglieder bewilligt. McMillin reichte eine Angahl Beschluganträge ein, wonach bie Geseigeber fechs Tage hintereinander arbeiten follen, wie ber Gouverneur es in feiner Antrittsbot= schaft empfohien. Wurde an ben Musfchuß für Regeln verwiesen. Sprecher Crafts legte Rejolutionen ber Chica= goer Erziehungsbehörbe bor, worin em= pfohlen wird, Infaffen ber Befferungs= anftalten Unterricht in Sandwerten und Sandarbeiten zu ertheilen. Bu ei= ner lebhaften Debatte fiihrte eine bon Merritt eingebrachte Resolution, monach unterfucht werben foll, ob es nicht rathlich fei, bas Golbaten-Baifenheim gu Bloomington in eine Reformichule für Mädchen zu bermanbeln. Wurbe ichlieglich auf Freitag gurudgelegt. Ginftimmig angenommen wurde eine Mefolution bonfowler, bie beftimmt, bag ein Ausschuß bon Sieben bie Ur= fache ber Bahntataftrophe bei Alton, refp. bei Wann, untersuchen foll.

#### Metrog feine Raffengenoffen.

Denifon, Ter., 25. Jan. Gine große Colonie Regerfamilien ift hier burchge= fommen, auf bem Weg nach bem Ghero: fee-Landitreifen, welcher ber Befiebe= lung eröffnet wurde. Gin farbiger Geifilicher hatte ihnen Certificate auf je 160 Meres auserlefenes Land für je \$5 pertauft u. ein febr fcones Gumm= chen eingestecht. Die Certificate find fammtlich gefälfcht.

#### Mahnunglad.

Joliet, 3fl., 25. Jan. Unmeit ber lich bon bier, ftieß geftern mabrend bes linie bes Canta Te-Spftems ein localer Güterzug mit der dritten Abtheilung bes öftlich gehenden Buges No. 40 311: fammer. Drei Ungeftellte murben getödtet, und es wurde eine gewaltige Berheerung angerichtet. Der materielle Schoden für Die Bahngesellschaft beläuft sich auf \$100,000-\$125,000.

#### Blod immer fofimmer!

Indianapolis, 25. Jan. Gin Bahnbeamter, welcher feiner Gache bollig gewiß zu fein behauptet, fagt, bei ber Bahnkatastrophe, welche sich am letten Samftag unweit Alton, 3f., ereignete, feien auch in dem Cafe=Waggon, wel= cher bernichtet wurde, 7 Berfonen (Baffagiere und Angestellte) mitber= brannt, eine Thatsache, Die bisher noch nicht befannt gemacht worben ift. Diefe Tragobie, fagt er, ereignete fich icon bei bem ursprunglichen Unglud. nicht bei ben nachherigen Delexplo= fionen, bei benen bas brennende Del über eine Angahl Personen in ber Mähe bes Zuges spritte. (Später.) Die Beamten ber "Big

Tour"=Bahn beftreiten gang entichie= ben, baß an obigen Angaben irgend et=

#### 25africeinlich eine Ente.

New York, 25. Jan. Der "n. D. Berald" bringt einen langen "Gpe= cialbericht" über eine große internatio= nale Anarchiftenverschwörung. Dar= nach follen bie Anarchiften in Frantreich, Deutschland u. f. w. beabsichti= gen, im Frubjahr gemeinfam losqu= fchlagen, und bon Amerika aus follen fie reichlich mit Gelbbeträgen unterftüht werben. (Die ganze Sensation ist wahrscheinlich in New York, von nicht unbekannter Seite, fabricirt wor-

#### Dampfernadrichten. Mugetommen:

New York: Waesland von Antwer= pen; Maasdam von Rotterdam; Ume= rica pen London. Philadelphia: British Prince von Li-

perpool. Antwerpen: La Campina von New

Boulogne: Beendam, von New York

nach Rotterdam.

Umfterdam: Dubbledam bon Rem

Bremen: hermann und Meier bon New York.

Samburg: Moravia von Rem Port. Liverpool: British Princeg von Phi=

ladelphia. Mus Bofton wird gemelbet; 3m Biireau ber "Gurneft Steamffib Line" heat man schwere Besorgnisse wegen des langen Ausbleibens bes Frachtbampfers Stodholm City", ber am 7. Jan. bon London abfuhr. Gelbft wenn man das schlechte Wetter in Anichlag bringt, hatte ber Dampfer bod vor mindeftens

#### 25offten den ort niederbrennen.

Fort Monroe, Ba., 25. Jan. Große Aufregung herricht unter ben Ginwohnern bes Städtchens Sampton über bie Entbedung eines Complottes, ben gan= gen Ort niebergubrennen. Die Berichwörung ging bon etwa einem Dugend Farbige aus, welche gang barüber auf= gebracht finb, bag ber farbige Geiftliche Thomas S. Shorts eine Ungahl Reger megen Spirituofenbertaufs in Antlage= ftand hat berfegen laffen. (Reb. Chorts ift berfelbe, ber bor etwa einem Jahr bie fensationelle Trauung bes New NorferWollfopfes Douglas Green mit Frau McCrea von Chicago vornahm.) Giner ber Berfchworenen ift gum Staatszeugen geworben, und ein Salbbugenb figt im Rerfer.

#### Der Jenerdamon.

Bofton, 25. Jan. Seute früh brannte ber obere Theil bes Gebäudes, 31-35 Union Str. nieber, in welchem fich bie Walter & Pratt'sche Fabrit von Defen und Dampfheigungs-Abparaten nebst Lagerhaus befindet. Man fcatt ben Berluft auf3100,000: berfelbe ift inbeg bollftändig burch Berficherung gebedt.

Rem Yort, 25. Jan. Das "Granb View Hotel" in Fort Hamilton, ein befaimter Commerbergnügungsplag, welcher Bimmer für 500 Gafte hatte, ift heute friif um 2 Uhr bollftanbig niebergebrannt

Mutland, Bt., 25. Jan. Fair haven in Rutland-County, Die fog. Schieferftadt, wurde vergangene Nacht von ei= ner berheerenden Feuersbrunft heimge= fucht, welche ein Dugend Gebäude in Usche legte.

#### Mustand.

#### 130 Bergleuse getödtet! Gruben-Satefrephe in 230gmen.

Wien, 25. 3an. Gine furchtbare Explosion schlagender Wetter ereignete fich geftern in ber Grube "Fortschritt" zu Dur in Böhmen, gerade als bie Arbeiterschichten wechselten. Es wurben im Gangen etwa 80 Arbeiter ge= tobtet, und biele andere verlett. Go= gar auf einen Fahrftuhl, ber im Hugen= blick ber Ratastrophe halb hinunterge= laffen war, wurden 10 Berfonen burch Trümmerftude getöbiet, und unter ungefähr 50 Urbeitern, bie gerabe un= ten auf ben Fahrstuhl gewartet hatten, blieben 10 auf ber Stelle tobt, und 40 murben bon herabfallendem Solg gequeticht ober bon ber ichlechten Luft halb erftidt. Wegen ber gewaltigen Basmenge in ber Grube, woburch ber Aufenthalt fehr gefährlich wurde, und Ortichaft Millsbale, neun Meilen fiid- ber Berfperrung bes Ginganges burch Holzwerk machten die Rettungsarbei=

> ungeheure Menschenmenge sammelte fich bor ber Grube an, und als befannt wurde, wie groß das Un= beil fei, wollten die Frauen ber umge= fommenen Arbeiter auf Die Grubenbeamten losgehen, benen fie morberi= fche Fahrläffigfeit vorwerfen. Die Beamten suchten schleunig um militä= rischen Schutz nach, und jett liegen orei Compagnien Golbaten unweit

(Später.) Alle Hoffnung, bie Berchütteten zum Theil noch lebend an bas Tageslicht zu beforbern, find jest aufgegeben. Gin Blid auf Die Lifte ber Angestellten enthüllt bie fcredliche Thatfache, bag nicht weniger, als 130 Mann umgefommen find. Es ift gar nicht zu bezweifeln, bag alle nicht fo= fort Umgefommenen nachher erftict

- So rafch wie möglich — was aber fehr wenig heißen will — fäubert man bie Grube bon ben Trummermaffen. Unter ben Ungehörigen ber Berungliidten am Gingange ber Gruben fpielen fich fortwährend herzzereißenbe 3am= merscenen ab. Man hat noch immer feine Erflärung über bie Beranlaffung

#### Bon der Cholera.

Berlin, 25. Jan. Schon wieder find in der Errenanftalt gu Rietleben, bei Salle a. G., mehrere Berfonen an der Cholera erfrantt, und es dürften überhaupt nicht mehr viele Cholerafreie in der Anstalt fein. Auch in dem be= nachbarten Dorfe Trotha erfrantten fünf Berfonen an der Cholera; fie hat= ten fammtlich Waffer bon ber Gaale getrunten. Die Stadtverwaltung bon Salle beichlog, fammtliche Stadte unterhalb Dalle mit Trintwaffer zu verfehen, bamit Diefelben fein Caalemaffer

zu bemußen brauchen. Außerdem ift angefündigt worden, daß Gafthausbesiger und Andere über= haupt tein unabgekochtes Waffer ber Saale benugen dürfen, bei Bermeidung pon Saftstrafen bon 2 Monaten bis gu 5 Nabren.

Berlin, 25. Jan. Den neueften Melbungen zufolge find in ber Grrenanftalt Rietleben wieder 13 Berfonen an der Cholera erfrantt, und eine ift gestorben, und aus dem Dorfe Trotha, wo die Ceuche erft geftern ausbrach, merden 4 neue Erfrankungen und ein Todesfall von heute berichtet.

#### Sonnenthal geftorben.

Brag, 25. Jan. Der weithin befamite Schauspieler Adolf Connenthal ift einem Leberleiden erlegen.

#### Berfiehrsfperre durch Schuee.

Bern, 25. 3an. Gin heftiger Coneefall hat ben Bahnberfehr in berSchweig unterbrochen. Das St. Cotthard= 4 oder 5 Tagen bier eintreffen follen. | Tunnel ift burch eine Lawine gesperrt. | fifchen Gesandtichaft geleitet.

#### Arnbenunglack in Mexico.

Dreigenn Leichen ferausgejogen. Stadt Merico, 25.Jan. Im Sauptschacht ber Grube "Conception" gu Atorce, im Staat San Quis Potofi, brach ein berhängnifbolles Feuer aus, bei welchem viele Menichen umtamen. Bereits find 13 Leichen gu Tage geförbert worden. Das Feuer wüthet noch immer und breitet fich weiter aus. Man fchätt ben Berluft für bie Berg= werts = Gefellichaft auf mehr als \$1,000,000.

#### Der Banama-Scandal.

Paris, 25. Jan. Der Staatsan= walt Franqueville hat jest bas Berhör bon 18 Personen, bie mit bem Bana= maschwindel in Berbinbung gebracht werden, beenbet und finbet Ferdinand be Leffeps, Charles be Leffeps, henrh Cottu, Marins Fontane und die früheren Abgeordneten Sans Leron, Gopin, M. Arton und M. Blondin chuldig. Die stactsanwaltliche Ent= scheidung betreffs ber 10 Uebrigen ift noch nicht befannt.

Vor bem Kammerausschuß, welcher ben Banamafcanbal untersucht, er= flatte der Borfigende besfelben, Brif= fon, daß Arthur Meger, Director bes rohaliftifchen Blattes "Gaulois", fich geweigert habe, bor bem Musichuß gu erscheinen, um sich wegen ber bon Charles de Leffeps erhobenen Unfchul= igung zu berantworten, bag Meber gwei Banama=Gouldfcheine gu je 50,= 000 Franten erhalten habe. Meher nahm als Borwand zu feiner Beige= rung: bag biefer Ausschuß teineAuto= ritat über Journalifien habe. Der Zeitungsmann La Brubere und Cle= menceaus Privatfecretar, Romannet, machten bor biefem Musfchug Musfa= gen zugunften Clemenceaus und gegen

ben Buchhalter Stephane. Unter gewaltigem Zubrang bes Bu= blitums fette heute Berr Barbour im Criminalgericht feine Bertheidigungs= rebe für Leffeps und Benoffen fort. Er bot feine gange, fehr bebeutenbe Berebt= famteit auf, um gu beweisen, bag bie Panamabirectoren nicht bes Schwinbels bei ber Ausgabe von Lotterie=Ob= ligationen beschuldigt werben fonnten; benn bie Mogeordnetenfammer habe schon borher in aller Form bie Ermäch= tigung bazu ertheilt.

#### Chauwetter und Sochffuthen.

Bruffel, 25. Jan. Der Schnee thaut jest rafch auf. Alle Fluffe find ausge= treten, und es ift großer Schaben ber= ursacht worden, besonders in der Nähe bon Luttich, Tilleur und Sub.

#### Der egyptifche Blummel.

London, 25. Jan. Die "Erchange Telegraph Co." läßt sich melden, daß Frankreich bereits die britische Regie= rung um eine Erflärung betreffs Ber= ftarfung bes britifchen Befahungsheeres in Canpten erfucht babe.

Die frangofische Breffe ftachelt fort= während bie Regierung an, es nicht gu buiben, bag ber Bicefonig bon Egypten ein blinder Bafall Englands merbe.

#### Telegraphifche Moligen.

- Der norwegische Dampfer "Ino" ift untergegangen, und zwar mahr= deinlich mit Mann und Maus.

- In ber frangofifchen Deputirtenfammer erflarte geftern ber Proboft von Launan, bag er einen Antrag ftellen werbe, ben Geheimfonds bes Rriegsminifteriums nicht mehr wie bisher zu politischen 3meden gu

- Die fpanischen Republifaner ha= ben wieber bon Mabrid aus ein Manifest erlaffen, worin fie fund und gu wiffen thun, bag bie brei Fractionen fich vereinigt hatten und einen Cen= tralausichug ernennen würden, ber nach Broclamirung ber Rebublit bas erfte Ministerium bilben würde.

- Aus Bubapest wird gemelbet: Bei Grau ftieg geftern ein Berfonen= gug mit einem mit Rindbieh belabenen Ruge gufammen: brei Berionen mur= ben fofort getöbtet, und etwa 30 mehr ober weniger fchwer berlegt, worunter noch manche ihren Berlehungen erliegen dürften! Muf bem Gutergug wur= ben 300 Stud Rindvieh getobtet, und 100 so verlett, daß man fie todtschie= Ben mußte.

- Die ferbischen Jung = Liberalen find fehr aufgebracht über bie "Wieberversöhnung" bes Er-Ronigs Milan mit feiner Gattin Natalie. Gie fa= gen, bie gange Sache fei nur eine po= litische Abmachung, und Milan wolle, um wieber gu Gelbe gu fommen, nach Gerbien gurudfehren und mit Silfe ber Urmee eine Dictatur, mit fich felbft an ber Spige, währenb ber Minberjah= rigfeit feines Cohnes Alexander ein=

- Geftern Abend fam ber ruffifche Thronfolger im beutichen faiferlichen Extrazug, der ihm bis Gindtfuchen ent= gegengesandt worden war, in Berlin an. (Bur Sochzeit ber Bringeg Dar= garete bon Breugen.) Er trug bie Uniform ber westfälischen Sufaren. Mis ber Cgaremitich ben Bug verließ, trat Raifer Wilhelm, welcher bie Uniform eines ruffifchen Infanterieofficiers trug, beran, und Beide umarm= ten fich und tugten fich auf beibe Bangen, worauf ber beutsche Raifer ben Kronpringen borftellte, und ber Kriegsminifter fowie biele andere hobe Officiere ben Czarewitich begrüßten. Der Caaremitich wurde nach ber ruf=

#### Boje feche Jahre.

Frau Augusta Bed behauptet in einer. Soute gegen ihren Gatten John eingereichten Scheibungsflage, baß fie bom 25. August 1880 bis zum 16. Upril 1886 minbeftens einmal in jeber Boche Prügel befommen habe. in ber 3mifchengeit erhaltenen Ohrfei= gen rechnet fie nicht ein. Sin und wieber foll er ben Dfenhaten gum Bu= fchlagen benutt und fie gur Abwechs= lung mit einem Rafirmeffer bebroht

Im Jahre 1886 verließ er fie und feit ber Zeit entwickelte er fich angeb= lich jum bollfommenen Trunfenbold.

#### Berunglüdt.

Bahrend Frau C. M. Bowers, eine bei ber Beft. Union Tel. Comp. ange= ftellte Telegraphiftin, heuteMorgen um 3 Uhr an ber Ede bon La Salle und Bafhington Str. bon einem Rabel= bahnzuge ftieg, glitt fie aus, fiel und gerieth mit bem rechten Fuß unter eines ber Raber. Sie wurde fofort aufgehoben und in einer Drofchte nach ihrer Wohnung, No. 267 Oft Indiana Abe. gebracht. Der Fuß ber Berunglüdten ift bofe requeticht und außerbem hat fie an anderen Körpertheilen fchmer3= hafte Sautabichurfungen erlitten.

#### Gin weiteres Opfer des 3. Rennedy.

Gin Mann, beffen Befdreibung auf James Rennedy paßt, gerieth heute Morgen in der Wirthschaft No. 58 C. Salfied Str. mit bem Rellner William D'Connor in Streit und brachte bie= fem mit einem Meffer eine schmerghafte aber nicht gefährliche Bunbe in ber Bruft bei. Rennebn ift ber Mann, welcher bor einigen Tagen feinen früheren Genoffen Tim D'Brien beinahe abgemordet hätte. Die Polizei war feither nicht im Stanbe, feine Berhaf= tung vorzunehmen und auch heuteMor= gen gelang es ihm, feine Flucht gu be= wertstelligen.

#### Gur den "offenen Conntag".

Die "Chicago Cigar & Tobacco Jobbers Uff." hat an Herrn Allen C. Durborrow, Mitglied bes Nationalen Repräfentanten=Saufes und Mitalied bes Comites für Weltausstellungs-Un= gelegenheiten, ein Telegramm bes Inhalts gefandt, baß die Bereinigung fich für ben "offenen Sonntag" erflart und ben Congreß erfucht,, bas die Sonn= tagsfchließung anordnende Gefuch au wiberrufen.

#### Rittie McCabes Leiche gefunden.

Es ift nun feftgeftellt, bag bie un= des "Calumet Club House" in den Flammen umgefommen ift. Bekannt= lich wollten verschiedene Leute Rittie nach bem Unglüde gefeben haben und man hoffte baber noch immer, baß fie

nicht verungliidt fei. Geftern aber wurden die ganglich vertohlten Heberrefte ber Bedauerns= werthen in den Triimmern des nieder= gebrannten Saufes gefunden. Die Leiche war bon berbranntem Balten= werte bededt und badurch erflärt es fich, daß diefelbe fo lange nicht gefunden werden fonnte.

#### Plöglicher Tod.

Gin Mann, beffen Name mahrichein= lich Guft. Beterfon ift, brach geftern Nachmittag an Adams und Dearborn Str. plöglich todt gufammen. murbe nach dem Leichenhaufe Do. 73 5. Abe. gebracht und hier fand man an feiner Perfon einen bon Dr. C. 2B. Johnson geschriebenen Brief. Derfelbe mar an den Borfteber des County-Do= fpitals gerichtet und bat, einen Mann, Ramens Guft. Beterfon, aufzunehmen. Der Berftorbene war etwa 47 Jahre alt und einfach gefleibet.

#### Sefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

#### Telegraphische Motigen.

- Die Propaganda bes Glaubens fanbte aus Rom an bie ameritanischen Ergbifchofe bie Unfündigung bon Ga= tollis Ernennung jum ftanbigen papft= lichen Delegaten in ben Ber. Staaten.

- Aus Attica, Ind., wird berich= tet, baß bie Unterschlagungen bes ber= bufteten Schatmeifters bon Barren-County, Cronthite, fich auf \$100,000 belaufen. - Die Bahl ber Getöbteten infolge

bes Bahnungluds zu Wann bei Alton, II., beläuft fich jest bereits auf 23. Der Dreiundzwanzigste ift ber Taucher Georg Roloff, welcher geftern im St. Josephs-Hospital zu Alton ftarb. In Paffaic, R. J., wurde ein mit Berfonen gefüllter Schlitten bon einem Bug ber Erie-Bahn angerannt. Gine Infaffin bes Schlittens wurde getöbtet, eine zweite ftarb turz barauf an ihren Berletungen, und zwei Frauen und ein Mann wurden fcmer berlett.

Behn Meilen oberhalb La Galle, II., entgleifte ber nördlich gehende Bug ber Illinois Centralbahn infolge einer gerbrochenen Schiene und fturgte einen 20 Fuß hohen Bahndamm bin= unter. Acht Personen wurden schwer berlett. Unter ben Trummern brach Feuer aus, bas aber fofort geloscht

Für die nächsten 18 Stunden folgen= des Wetter in Illinois: Schon; talte Welle; Nordwestwinde.

#### Starb an Ericopjung.

Der Inquest in Sachen von Urthur Morton.

Gestern Nachmittag wurde in Tolle= fton ber Inquest in Sachen bon Arthur Morton, jenes unglücklichen jungen Mannes, über beffen trauriges Enbe geftern ausführlich berichtet morben, abgehalten. Die Coroners-Beichwo= renen bermochten feine Unhaltspuntte bafür gu finden, bag Morton einem Berbrechen gum Opfer gefallen ift und enticieben baber, bag ber Tob infolge Erschöpfung und badurch, bag Mor= ton in feinem herabgetommenen Bu= ftanbe hilflos ber falten Witterung ausgesett war, eingetreten fei. Die Geschworenen hatten nur einen Beugen zu bernehmen: Thomas 2. Ste= benfon, ben Gefährten Mortons, bei bem fo ungliidich abgelaufenen Jagb=

Stevensons Ausfagen lauteten fo, wie fie bereits geftern in ber "Abendpoft" mitgetheilt wurden. Mertwürdiger Beife fonnte bisher

feiner ber Manner gefunden werben, beren Obhut Morton bon Stevenson übergeben worben ift.

#### Rurg und Ren.

\* Unter einer Bürgschaft bon \$1200 murbe heute bie farbige Strafenbirne Lybia Gould bem Criminalgerichte überwiesen. Lydia wird befdulbigt, einen gewiffen Frant Lewis mahrend eines Schäferstundchens um \$600 be= raubt zu haben.

\* Seute Bormittag hielt ber Silf3= Coroner Coffen ben Inquest an ber Leiche bes Silfs = Staatsanwalts G. S. Bater, über beffen tragifches Enbe an anderer Stelle Dieses Blattes be= richtet wird, ab. Gine Angahl bon Beugen wurde bernommen, die jedoch im Wesentlichen nichts weiter, als bie bereits befannten Thatfachen angaben. Rach furger Berathung gaben Die Ge= schworenen ein ben Umftanben ent= fprechenbes Berbitt ab. Es wirb in bemfelben gefagt, bag Bater in einem Anfalle temporaren Wahnfinnes fei-

nem Leben ein Enbe machte. \*Die Holghandler, welche unter bem Namen "The Northwestern Lumber= mens Affociation" bereinigt find, halten morgen bier, im Great Northern Hotel, ihre Jahres-Convention ab.

\* Der Coroner wurde beute Morgen berftändigt, bag ein Rind bes im Haufe No. 9903 Erchange Abe. wohn= haften William Frick in ein Gefäß mit heißem Waffer gefallen ift und fo schwere Verbrühungen erlitten hat, bag es heute Racht ftarb.

Cann, über beffen Berhaftung ichon berichtet worden ift, wurde von ber Bo= lizei eine braune Ledertasche mit ber= ichiebenen argtlichen Inftrumenten borgefunden, die jedenfalls bon einem Urgte geftohlen wurden. Der recht= mäßige Eigenthumer fann biefelben von Capt. Riplen in ber W. Chicago Abe. Polizeiftation in Empfang neh-

\* John Beatman, welcher, wie bereits berichtet, geftern auf John 28. Low, ben Wertführer in Howe & Da= vibsons Schachtel-Fabrit einen Mordberfuch machte, murbe heute bem Rich ter Woodman borgeführt. Letterer feste bas Berhor auf ben 28. b. Mts.

\* Auf Beranlaffung bes im Saufe No. 411 Fullerton Abe. mohnhaften Charles Relly wurde heute ein gewiffer Johann Schmitteberg berhaftet. Schmitteberg wird beschuldigt, verschie= bene Wohnparteien in Late Biew Ungahlungen auf Bilber bie er bann nicht liefern tonnte, herausgelodt zu haben.

\* Richter Rerften überwies heute ei= nen jungen Mann Namens William Barnes megen Diebftahls unter \$500 Burgichaft ben Großgeschworenen. Barnes hat aus ber Wohnung bon Frau Sally Rrod, No. 107 Larrabee Str., berichiebene Gegenftanbe ent= wendet und biefelben berfilbert.

\* Durch unvorsichtiges Umgeben mit Bundhölzchen entstand geftern Rachmittag in bem Haufe No. 225 N. Wells Str. ein Feuer, beffen Bewältigung längere Zeit in Unfpruch nahm. Die Gigenthümer bes Saufes, Bolg Bros., erleiben einen Schaben bon \$150, ber Bewohner beffelben, Dominit Cala-

maggo, einen folchen bon \$100. \* Jacob Smidling, welcher bor eini= gen Tagen verhaftet worben ift, weil er Baften bes "Friendship house", Mo. 10 Clinton Str., Juwelen und Rleibungsftude geftohlen hatte, wurde heute unter einer Bürgichaft bon \$800 bem Criminalgerichte überwiefen.

\* Un ben Folgen bon Brandwun= ben, bie fie bei Gelegenheit ber Explofion einer Zimmerlampe erlitten bat, ftarb beute Racht im County-Soipital Frau Jofie Witte. Der Gatte ber Ungludlichen, August Wibte, wohnt im Saufe Ro. 148 Cornelia Gtr.

#### Temperaturftand in Chicago.

Bericht von ber Wettermarte be3 Auditorium-Thurmes: Geftern Abend um 6 Uhr 32 Grab, Mitternacht 17 Grad, heute Morgen 6 Uhr 18 Grad und heute Mittag 29 Grad über Rall. Am niedrigften, nämlich auf 16 Grab, ftanb bas Thermometer um 3 Uhr' beute Morgen.

#### Gin Edwindler feftgenommen.

Jahlreiche Derfo ien von ihm um

fleinere Beträge betrogen. MIs einen Schwindler ber gefährlich: ften Gorie ichilbert bie Boligei einen elwa 20 Nahre alten Mann, Namens Martin Joerfon, ber feit gefternabend in der W. Chicago Abe. Station hin= ter Schloß und Riegel fist. Geit Bo= den trieb er, namentlich auf ber Beft= feite, fein Unwefen, und gahlreiche Perfonen wurden bon ihm um Beträge in ber Höhe bon \$5 bis \$10 be= trogen. Geine Methobe ift gmar feine neue und wurde schon vielfach hier an= gewendet, aber trogbem gingen biele Leute auf ben Leim. 3berfon gab fich nämlich als einen Angeftellten ber Northwestern=Bahn aus und erklärte ben betreffenben Leuten, bie er fich als Opfer auserfeben, bag ein Badet für fie angefommen fei, bas ihnen guge= fchidt werben folle,- fobalb fie Frachttoften bezahlt. Muf biefe Beife foll Aberson an einem Tage oft \$50 bis \$80 collectirt haben, bis endlich feine Schwindeleien befannt und er geftern Abend an G. Clart Gtr. bon ben Geheimpolizisten McCarthy und Walsh nerhaftet wurde.

Nachfolgende Personen wurden bon ihm betrogen: Daniel Robinson, bon No. 2952 La Salle Str.: Decar Larfon, von No. 2829 Fifth Abe.; Frau Barter, bon No. 155 N. Union Str.; Frau Paul, von No. 179 Desplaines Str.; Wm. Ingrain u. A.

Von Capt. Riplen in's Berhor ge= nommen, gab Sperfon gu, die Gelber collectirt zu haben, behauptete aber, nicht gewußt zu haben, baß feine Be= schäftigung eine ungefehliche fei, ba er bon einem Manne, beffen Rame bor= läufig noch geheim gehalten werben folle, angestellt worden fei. Die Polizei fahndet jest nach biefem.

Krieg den "Shufters". In ber Desplaines Str. Station ift man mit einem Male ber "Shufters" b. h. jener fogenannten "Rechtsan= wälte", bie gu ihrem Berufe gewöhn= lich nichts anderes mitbringen, als ei= nen teden Schnabel, fo außerorbent= lich überbruffig geworben, bag man mit Ernft baran geht, biefe zweibeuti= gen Figuren ein für allemal aus bem Gerichtszimmer wegzuschaffen. pector Lewis, der sich heute in für die Betreffenden wenig schmeichelhaften Ausbrücken über bie Angelegenheit ausließ, erflärte, bag bie "Shpfters" bie Urfache feien, baß fo biele Diebe und fonftige Gauner ben Sanben ber

ftrafenben Gerechtigfeit entrannen. Außerbem treten biefe Pfeudo=Ab= ofaten mit einer gang außerorben lichen Unberschämtheit auf und erschwe= ren, wo fie tonnen, ben Polgiften ben

Dienft. In ahnlichem Sinne außerten fich auch Rapitan Mahonen und Richter Woodman. Inspector Lewis verfichert, bag er umgehend alle Schritte einleiten werbe, um ben Leuten bas Sandwerk zu legen.

#### Unverbefferlich.

Gin unberbefferlicher Taugenichts scheint der 14jährige Freddie Bird zu fein. Frebbie mohnte früher mit fei= nen Eltern in bem Saufe No. 650 2B. Dibifion Str. Bor einem Nahre berließ er bie elterliche Wohnung, gerieth in fchlechte Gefellichaft, fant bonStufe au Stufe und berlegte fich gulett auf ben Tajchenbiebstahl. Er mar mieberholt megen biefes Berbrechens ber= haftet worden und verließ beshalb bie Stadt, um fich nach Cincinnati gu be= geben. Sier fiel er ebenfalls wegen Tafchenbiebftahls balb in bie Sanbe ber Bolizei und wurde nach ber Reformicule gefandt. Geine Mutter er= langte fcblieglich feine Freilaffung und brachte ihn nach Chicago gurud, nach: bem er Befferung gelobt. Rur gu balb aber berfiel er feinem alten Lafter und gestern murbe er wieber bon ben Geheimpoligiften Did und Gagan berhaftet. Geine eigene Mutter wird als Rlägerin gegen ihn auftreten.

#### Streitende Aftionare.

Richter Tulen hat einen Ginhaltsbe= fehl gegen M. C. McDonald und eine Angabl anderer Actionare ber LateStr. Sochbahn erlaffen, burch welchen ben= selben berboten wird, auf bie 21,000 Actien, welche fie zusammen besitzen, bei ber Neuwah! bes Directoriums ber

Sochbahn = Gefellichaft zu ftimmen. Die flägerische Partei besteht aus W und S. Fitgerald, die gegenwärtig Mitglieber bes Directoriums find und feine Aussicht haben, wieder gewählt zu werben, falls bie oben ermähnten Actio= nare Stimmrecht haben. Das Gefuch um ben Ginhaltsbefehl ftugte fich barauf, bag bie Actien welche McDonalb und die anderen in ihrem Befige haben, nicht bona fibe und die Inhaber berfelben gur Bahl von Directoren nicht berechtigt find.

#### Gin Opfer der Gifenbahn.

In feiner Wohnung No. 325 Wes: len Ave., Evanfton, ftarb heute Racht ber befannte Urgt Dr. F. Stewart. Wie f. 3. gemelbet, murbe Dr. Stemart Bu Beginn ber vorigen Boche an ber Rreugung ber Davis Str. von einem Buge ber Northwestern-Bahn überfahren. Den bei biefem Unglude erlittenen Berletzungen ift ber Unglud= liche nun nach schweren Leiben erlegen.

#### Bo ift C. B. McDowell?

Ein Datient des County-Bofpitals auf mysteriose Weise veridmunden.

Bo ift G. B. McDowell? Diefe Frage war es, bie geftern im Crimis nalgericht Richter Brentano, Silfs-Staatsanwalt Simon und ben Polis giften Bennede bon ber Harrifon Str.

Station angelegentlichft beschäftigte. Am Abend bes 27. November 1892 wurde MicDowell in einer Schants wirthschaft an State Str. bon einem gewiffen Jacob Munfon burch einen Schuß schwer verwundet und nach bem County-Hospital gebracht. Am nächften Morgen wurde Munson bem Richter vorgeführt, sein Fall aber bis gum 7. Dezember berschoben. Dica Dowell war an biefem Tage noch nicht genesen und Munfon wurde nun bem Criminalgericht überwiesen. Um 24. Dezember follte bier bie gegen Munfon erhobene Unflage gur Berhand= lung tommen, aber ber Rläger Dica Dowell war nicht erschienen. Polizift Bennede wurde beauftragt, ihn int County=Hofpital aufzusuchen, aber weder hier noch fonftwo war eine Spur bon ihm zu finden, obwohl fein Name

im Buch ftanb. Alle Nachforschungen nach ihm erwiesen sich als erfolglos und Richter Brentano fah fich beshalb geftern beranlagt, die Geschworenen anzuweisen, ein auf "Nicht fculbig" lautenbes Urtheil gegen Munfon abzugeben.

#### Gin eigenartiger Fall.

Gin eigenartiger Fall, in welchem eine Frau, Die feit Monaten bon ben Unterftühungen wohlthätiger Gefellschaften lebte, eine andere Frau beschuldigte, fie um \$550 beftohlen gu haben, tam heute Morgen por Richter Woodman gur Berhandlung. Die Klägerin war Frau Delia Jacobson, von No. 311 Blachawi Str. Am 31. Dezember, behauptete fie, traf fie in ber Office ber "Relief and Mib Gociety" mit ber in bem Saufe No. 340 28. Late Str. wohnhaften Mary Morris gusammen, mit ber fie fich in ein Gefprach einließ und ihren Rorb, ber bie \$550 enthielt, auf ben Boben ftellte. Alls fie nach Saufe tam, bermißte fie ihr Gelb und berbachtigte nun Mary Morris bes Diebftahls. Alls fie wenige Tage später wieber mit ihr zusammentraf, veranlaßte fie ihre Berhaftung. Da fie aber teine Beweise für bie Schuld ber Morris erbringen fann, wurde biefe heute bon Richtes Woodman freigesprochen.

#### Gin nettes Paar.

Der Farbige William Spriggs lebi mit einer Frau Unnielarfen feit Lans gerem im Sause No. 13 G. Green Str. Gehr jum Migbergnügen ber Nachbarschaft, welche ben ewigen Lärm nicht gut bertragen tann, berricht gwis ichen ben Beiben ununterbrochene Tehbe. Man rief, um endlich Ruhe gu befommen, die Polizei gu Silfe,

welche bas nette Paar verhaftete. Richter Woodman bestrafte heute Spriggs um \$50. Frau Larfon murbe freigesprochen, ihre brei fleinen Rinber aber, behufs befferer Graie= hung, ber "humane Gociety" übergeben. Rennzeichnend ift, bag Sprigas feinerzeit unter bem Berbachte geftanben hat, Frau Larfens Schwefter, 3ba Sanfen, mit welcher er früher gufama mengelebt hat, ermorbet zu haben.

### 3ft geftändig.

Jofie Rice, bas Frauenzimmer, bas, wie an anberer Stelle erwähnt, befculbigt wird, den Deutschen Albert Henden laus Buffalo um \$5000 beftohlen gu haben, hat heute ein Geftandniß abgelegt und malgte bie hauptschulb auf bie farbige Lena Blate. Sie gibt gu, ben hembärmel henbens aufgeschnitten und bas Gelb hervorgezogen zu haben, behauptet aber baffelbe später an Lena Blate abgetreten und bon biefer nun \$137 als ihren Antheil erhalten zu has ben. Alfred Totten ist ebenfalls in haft unter bem Berbachte bas Meffer geliefert zu haben, mit welchem ber Semdärmel Sehbens aufgeschnitten

# Die "Abendpoll" ift noch immer ihrem Grundlage ircu. alles Wiffenswerthe im möglicht gedrängter und jahlichen germ mitautheilen.

#### Schiller-Theater.

"Die Großstadtluft", Diefer bortreffe liche vierattige Schwant von Blumenthal und Radelburg, wird heute und morgen im Schiller=Theater wieder auf= geführt. Das Stud hat fich burch bie erfte Aufführung jur Genüge empfohlen, fo daß hoffentlich der Befuch ein befriedigender fein wird. Das beutiche Theater=Bublitum follte nicht vergeffen, daß es schwer ift, eine gute Borftellung bor leeren Banten gu liefern und unieren Künftlern in Diefer Einficht ctwis mehr zu hilfe kommen, als dies bin und wieder geschieht.

Um Freitag und Camftag gelangt bas vieraftige Drama von C. E. Fran-306 "Der Brafibent" und Samfrag Rachmittags "Die Großstadtluft" gur-Aufführung. "Der Prafident" ift für Chicago eine Novität.

\* In bem Dalton = Fougner'schen Mordprozeg wurde heute Nachmittag endlich eine Jury gufammengebracht.

Abendpoft.

deint täglich, ausgenommen Sonntags. musgeber: THE ABENDPOST COMPANY. enbpoft": Gebäube ..... 203 Fifth Ave. Swifden Monroe und Abams Gtr. CHICAGO. Telephon Ro. 1498 und 4046.

unfere Trager frei in's Saus geliefert lich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. 

Rebafteur: Frit Glogauer.

Ein gang unnöthiger fürm wird bon ber republifanischen Greffe über eine Rlaufel ber bom Ab= jeordnetenhause angenommenen Qua= antanebill gemacht. Diefelbe be= timmt, bag fein Bunbesbeamter bas Recht haben foll, die Quarantanebe= timmungen einzelner Staaten ober bemeinden abzuschwächen, zu ändern, u milbern ober zeitweilig aufzuheben. Daburch foll nun bas ganze Gesetz wirtungslos gemacht, ber Bund bem Singelstaate untergeordnet und Zam= many zum herrn bes Landes erhoben werben! In Wahrheit wird von alle= bem nichts geschehen. Es tann fein Mensch leugnen, daß gerade in den Saupthäfen bes Landes die Quaran= tanemagnahmen auch ohne bie gütige Mitwirkung bes Bunbes schon wirkfam genug waren. Dem New Morfer Gefundheitsbeamten wurde fogar im letten Berbft ber Borwurf gemacht, daß er zu rücksichtslos gegen die Pajgiere ber berbächtigen Schiffe fei, ob= oohl er nachweislich nicht die Schuld an ihrer Behandlung trug. Auch wird wohl Niemand ben Bürgern bon New Port, Bofton, Philadelphia und Baltimore die Dummheit zutrauen, daß fie aus bloger Opposition gegen die Oberhoheit des Bundes fich die Cholera werben einschleppen laffen wollen. Es wird ihnen im Gegentheil fehr angenehm fein, wenn ber Bund ihre Drisund Staatsbehörde in berBefampfung ber Choleragefahr fo fraftig wie nur irgend möglich unterstütt. Auf ber anderen Seite aber tann es gar nichts ichaben, wenn die Bewachung ber Landungspläge nicht ausschließ = lich bon Washington aus beforgt wirb. Man hat Beispiele bon. großer Rachläffigfeit, lächerlicher Ueberhebung und langwieriger Umitanblichfeit ber Bundesbehörden. Warum follten alfo bie hafenstädte gang und gar auf ben Bund angewiesen und bes Rechtes be= raubt werben, fich auch auf eigene Faust

gu schützen? Die bom Saufe angenommene Bill gibt bem Brafidenten bie Befugniß, schon in den Abgangshäfen Untersu= chungsärzte anzustellen und in je ben Untunftshafen Bundes-Quarantanebeamte gu fchicen. Gie verfügt ferner, baß im Nothfalle feinem Schiffe ge= ftattet werben foll, in Safen angule= gen, bie nicht ausreichende Bortehrun= gen gur Unterbringung ber etwa Er= frankten und zur Absonderung ber Ge= funben bon ben Rranten getroffen haben. Somit ergänzt sie alle bor= hanhenen Liicken und ermöglicht ein einheitliches Vorgeben in allen Ruften= orten. Dag bas gar feinen Werth haben foll, ift boch wahrlich eine lebertreibung. Uebrigens bleibt es babei, baß ber wirtfamfte Schut gegen bie Cholera nicht bie Safen= und Gren3= fperre, fonbern bie Reinlichfeit im

Lande selber ift

Rachbem Senator Sher= man geäußert hatte, bag nur bie De= motraten im Senate bem Wiberruf bes Silberankaufs-Gefetes im Wege ftan= ben, wurde er bon bemofratischer Seite aufgeforbert, es boch wenigftens auf ben Versuch antommen zu laffen. Daraufhin beschloß ber Finangaus= fcug, an beffen Spige er fteht, eine Bill zu empfehlen, welche die Ginftel= lung ber Silberantäufe anordnet. E3 fiel aber auf, bagbiefes freudige Ereig= nik auf nächstes Sahr berichoben werben foll, obwohl boch bie Sachlage un= zweifelhaft fofortige Abhilfe heifcht. Ließ fchon biefer Umftanb an ber Muf= richtigfeit bes ehrlichen John gweifeln, To werden die Zweifel noch baburch erhöht, daß ber Finanzausschuß feineBill noch immer nicht im Senate eingereicht Muf bie Frage McPhersons, wann bies geschehen werbe, hat Cherman erwidert, er werde die Bill nicht eber bor ben Genat bringen, als bis er gewiß fei, eine Mehrheit erlangen gu können! Auf welche Weife sich ber be= rühmte Staatsmann diese Gewißheit berschaffen will und warum er einer Debatte aus bem Wege geht, ift fein Geheimnif.

Ingwischen hat bie Golbausfuhr wieder erheblich zugenommen, weil die ausländischen Befiter amerikanischer Sicherheiten bas Bertrauen gu ber Fi= nangbolitit ber Ber. Staaten berloren haben, und beshalb ihre Bapiere in Gold umtauschen wollen, solange bies noch möglich ift. Der Goldvorrath bes Schahamtes nimmt beständig ab, mahrend fich bie Bahl ber in Gold eingu= löfenben Scheine fortwährend bermehrt. Es liegen gange Berge Robfilber in Mashington, Die für ben Sandelsber= febr nicht mehr Rugen haben, als ob fie unter ber Erbe geblieben maren. Rein Wolf ber Welt hat in geschichtlichen Zei= ten ohne alle Roth eine fo unfäglich bumme Finangwirthichaft eingeführt, wie bas ameritanische. Noch bor weni= gen Jahren wurben bie Ber. Staaten um ihre glangenben Finangen beneibet. Beutzutage werben fie nur ausgelacht.

MIS bas Chmarbs = Gefet In ber vorjährigen Tagung ber Staats= legislatur nicht widerrufen wurde, be= haupteten republitanische Organe, ba= ran waren bie Demotraten fculb, welche aus politischen Grünben bie Schulfrage "offen halten" wollten. Jest gibt aber bie "Chicago Tribune" gu, bag bie Demofraten bamals im Rechte waren. Gie fcreibt nämlich:

"Der Ausschuß, welcher bie Trabe and LaborAffembly, ben Turnerbund, ben Frauenclub und andere Chicagoer Bereine bertrat und ein Schulzwangs Gejet ausarbeitete, welches an Stelle ber Edwards-Berry'schen Magregel treten foll, hat die fehr weife Entichei= bung getroffen, aus feinem Entwurfe bie Forberung auszuftreichen, bag in ben lediglich aus Pribatmitteln unterhaltenen Rirchen= und Brivatschulen Lefen und Schreiben nur in englischer Sprache foil gelehrt werben burfen. Muf einer folchen Forberung befteben, heißt behaupten, daß ber Staat ein Recht hat, Schulen zu beaufsichtigen, bie außerhalb feiner Zuständigfeit ftehen, weil fie nicht mittels ber öffent= lichen Steuern unterstütt merben.

Das Schulpflicht-Gefet ber Demo= fraten wird lediglich von der Voraus= fehung ausgehen, daß im Intereffe bes Gemeinwohls alle Eltern angehal= ten werben muffen, ihre Rinder unter= richten zu laffen. Es wird aber feinen 3mang gegen Diejenigen Eltern aus= zuüben bersuchen, die aus eigenem Un= triebe ihren Kindern die Wohlthat einer Schulerziehung gutheil werben laffen. Daß die Schüler irgend einer Rirchen= ober Privatschule in Ilinois nicht in ber englischen Sprache unter-wiesen werben, ift eine unhaltbare Annahme. Wer überhaupt feine Rinder in bie Schule fciat, ber fieht in erfter Reihe barauf, daß fie die Landessprache erlernen. Wenn bie Schüler außerbem geniigenden Unterricht in der Sprache ihrer Eltern erhalten, fo ift bas nur in ben Mugen ber Frembenhaffer ein

Durch ben Tob bes Bun = bes = Oberrichters Lamar ift bem Bra= fibenten harrifon gum vierten Dale Gelegenheit gegeben, einen Beifiger bes höchsten Gerichtshofes zu ernennen. Wenn früher Bacangen eintraien, fo nahm er fich Monate lang Zeit, fie wie= ber zu befegen. Es ift aber nicht gu erwarten, daß er fo großmuthig fein wird, auch im borliegenben Falle bei biefer Regel gu beharren und feinem bereits erwählten Nachfolger die Er= nennung zu überlaffen. Bielmehr wird er an Stelle bes Demofraten Lamar einen Republifaner ernennen, und in Folge beffen wird bas Obergericht noch auf Sahre hinaus feine republikanische Mehrheit behalten.

Auf die Auslegung ber Berfaffung hat indeffen bie Parteiftellung ber Oberrichter wenig Ginfluß. Much bie republikanischen Richter haben bie "Staatsrechten" wiederholt anerfannt und find barin fogar weiter gegangen, als bie Demofraten. Es fei nur an bie Entscheidung erinnert, welche den Einzelstaaten bie Macht zugesteht, ben zwischenftaatlichen Sanbelsberfehr aus angeblichen Gefundheits= ober Gitt= lichkeitsrüchsichten willfürlich gu befchranten. Undererfeits haben die De= mofraten foon feit Jahren feine Rei= gung mehr gezeigt, bie Gewalt bes Bundes einzudämmen. Wenn alfo harrison einen anerkannt tuchtigen Rechtsgelehrten ernennt, fo wird man fich über bie politischen Unfichten besfelben hinwegfegen konnen.

#### Lotalbericht.

"Jim Corbett" an der Erib.

Behn Männer, welche feit Gintritt bes falten Wetters auf der nördlichen Grif gewesen waren und dort gezwun= gener Weife verbleiben mußten, famen gestern an's Land, um nach ihren Fa= milien zu feben. Der Wind hatte einen Weg gebahnt, fo daß es einem Dampf= boot möglich wurde, nach ber Grib gu gelangen, um den dort befindlichen Leuten Reitungen und Lebensmittel zu bringen und diejenigen, welche Luft ber= spürten, an's Land zu gehen, mitzu-

Die Burüdgefehrten ichilderten ihre Erlebniffe auf der Erib in ungefähr folder Weise, als ob fie eben bon einer Reise nach bem Nordpol famen. Unter Anderem wollen fie auch "Jim Corbett", ben entfprungenen Seelowen aus bem Lincoln Bart, gefeben haben. Der= felbe foll am 9. Januar auf einer Gis= icholle gesessen und gang wohl ausgese= ben haben. Man hatte ihn ficher har= punirt, wenn eine harpune gur Stelle gemefen mare. In Ermangelung einer folden foll einer der Manner, ein ebe= maliger teranischer Rubbirte, versucht haben, ben "Jim" mit einem improbifirten Laffo zu fangen, doch foll bas Bieft gerade in dem Moment in's Waffer geplumpft fein, als die Schlinge taum einige Boll über feinem Ropfe fcwebte. Giner, ber es gefeben bat, behauptet, "Jim" habe formlich gelacht, als er gleich barauf wieder auf= tauchte und fich in füdlicher Richtung burch die Eisschollen wand.

Kerns Reftanrant und Biers Bault, 108 La Saule Str. Sente an Japf: Anheuserter Busch, Kilfener, Budweifer und Blags Pribate Stock, importirtes Pilfener, Mandener, Würzburger, Culmbader.

#### Für die Chicagoer Univerfitat.

In ber geftrigen Berfammlung bes Bermaltungerathe ber Chicagoer Uni= versität murbe ben Anwesenden eine große Ueberraschung bereitet. Martin M. Mperson, ber Prafident des Bermaltungsraths, fandte nämlich ein Gorei= ben ein, laut welchem er fich erbietet, ber Universität \$100,000 gu schenken, vorausgesett, daß bis zum 1. Mai d. 3. weitere \$400,000 durch Subscrip= tion aufgebracht werben. Die gange Summe muß bis zum 1. August voll

Der Berwaltungsrath nahm bas hochherzige Anerbieten bes Brafibenten mit Dank an und war allgemein ber Unficht, daß es berhältnißmäßig leicht fein murbe, Die geftellten Bedingungen zu erfüllen. Das Gelb foll zur Erweiterung der Universität verwendet werden.

An Ratt bem bestumten bellenden Suffen Rollen Peinet Binne und Deines Solfes feren zu lassen, greife lieber zu Dr. D. Jaume's Erbrunt, das jeden husten und alle Erhältungen fierte die Unwaren und halfsteiben filmert und hefft.

Mit eigner Sand.

Bilfs. Staats-Unwalt Bater macht feinem Ceben freiwillig ein Ende

Mur menige ber Befannten bes Silfsftaatsanwalts George U. S. Bater, ber feit 15 Jahren mit bem hiesigen Criminalgerichtsberfahren in engfter Berbinbung ftanb, wußten, bag er feit lange= rer Zeit mit bem Plane umging, feine Stellung aufzugeben und noch viel weniger ahnte Jemand, bag in ihm nach und nach ber Entschluß gereist war, mit seiner criminalistischen Thätigseit auch seinem Leben ein Enbe zu machen. Bafer war mit bemBureau bes Staats= Unwalts auf's Enafte berbunben. gewiffermaßen ein Stud Inbentar. -Reine Anklageschrift hatte feit 15 3abren bie Office berlaffen, bie nicht bon ihm aufgesett worben, ober bie nicht wenigstens burch seine Hande gegangen ware. Er hatte burchaus feine ücfache,

gu befürchten, bag er burch benilonini=

ftrationswechsel um feine Stelle toni-

Geftern Morgen, währenb bes Frühftudes, theilte Bater feiner Frau mit, bag er seine Resignation bereits ausge= arbeitet habe und diefelbe im Laufe des Tages einreichen werbe. Gegen 9 Uhr ging er fort, begab fich nach bem Criminalgerichts=Gebäude und als er ge= gen Mittag bem Staatsanwalt Rern begegnete, händigte er biefem feine Refignation ein. Um zwei Uhr Nachmittags fam er wieder nach Hause, theilte feiner Frau mit, bag er etwas ichlafen wolle und zog fich nach feinem Zimmer gurud. "Du brauchst mich nicht gu meden," - mit biefen Worten entfernte er fich und - wurde lebend nicht wieber gefehen.

Dier Stunden fpater, als Frau Bafer bas Abendbrob fertig hatte, begab fie fich in bas Schlafzimmer ihresMan= nes, um biefen zu meden. Die Borhänge waren herabgelaffen, Licht brannte nicht und in Folge beffen war es bollftändig buntel im Zimmer. "George," fagte fie leife. - Reine Unt= "George, bas Effen ift fertig." MIS Bater fich jest auch noch nicht regte, gundete die Frau ein Licht an. Um Fußboben, nahe bem Bett lag Bater, noch bollftanbig angetleibet. Gein Beficht war blau und fein Körper mar frampfhaft zusammengezogen. Um feinen Sals war ein fcmaler Leberriemen gewunden, ber mit Silfe bes Griffes einer Bürfte fest aufammengebreht Sie legte ihre hand auf bie mar. Stirn bes Mannes und fand, bag biefe noch warm war.

Die zum Tobe erschrocene Frau lief schreiend aus bem Zimmer und ihr jungfter Cohn, ber auf ihre Silferufe herbeieilte, lief nach bem Familienargt, ber schon nach wenigen Minuten gur Stelle mar. Gine in aller Gile angeftellte Untersuchung ergab, daß mensch= liche Silfe gu fpat fam; Bater mar tobt, feit etwa einer halben Stunbe, wie ber Argt fagte.

Lutter Laflin Mills, ber Schwager Bafers erichien bald barauf und berfuchte fein Möglichftes, Die fich wie berzweifelt gebarbenbe Frau zu tröften. Polizei-Inspector Schaat tam später ebenfalls und beforgte die nöthigen Melbungen.

Die Familie Bafer wohnt Ro. 250 M. State Str. Der Berftorbene murbe Jahre 1846 in New York geboren, und erhielt feine Ergiehung in einer Boftoner Schule. Mit 14 Nahren icon erhielt er eine Berichterftattungsftelle am "Rogburg Atlas". Er machte bas Arbeiten an Zeitungen gu feinem borläufigen Beruf, tam im Jahre 1870 nach Chicago und erhielt eine Stelle an ber hiefigen,, Mail". Später arbeitete er an dem bamaligen .. Globe Demofrat". 1871 ging er nach Europa von wo er aber bald zurudtehrte, ba bas große Chicagoer Feuer bas Wenige, was er befaß, bergehrt hatte.

Bafer murbe bann beim Signalbienft angestellt und in Cincinnati stationirt, bon two er im Jahre 1874 nach Chicago berfett wurde. hier besuchte er eine Zeitlang eine Abbotatenschule und wurde, nachdem er biefelbe absolvirt, gur Pragis zugelaffen. Rachbem er bon einer nochmaligen Reife nach Guropa gurudgefehrt mar, erhielt er bie Stelle als Silfs-Staatsanwalt, welche er bis zu feinem Tobe inne batte.

3m Jahre 1878 heirathete Bater bie Schwester bon Luther Laflin Mills. Der Che entsprogen brei Cohne, bie

noch am Leben find. Die That Baters wird bon allen, bie ihn gekannt haben, tief bedauert. Un= ter feinen Collegen hatte er faum einen Feind und Jedermann achtete ihn feines Fleißes und seiner Renntniffe halber. Er fprach außer feiner Mutter= fprache geläufig beutsch und war auch bes Frangösischen ziemlich mächtig.

\* Bom Schulraths = Comite wurde gestern ber Behalt für ben Borftand bes neu gu ichaffenden Bau-Debartements auf \$6000 feftgefest. Die Wahl unter ben gablreichen Bemerbern für Diefes Umt wird in ber nachsten Gigung bes Comites am Samftag erfolgen.

#### Musgezeichnete Tage und Abend. Shule.

Bryant & Stratton College, 15 Bafh: ington Str. : Beichaftstenn niffe, Sies nographie, Englisch. Abend: Haten 812. Montag, Mittwod, Freitag, 3 Monate.

"Berth einer Chachtel eine Guinen."

Immer noch im Rollen. St. Gelena, England, in der Się eines groß-artigen Ge-föätes. BEECHAM'S PILLS merden dort gemacht. Sie find ein herbeit allen mervöfen und billöfen werbeiten den Beichtverben. die folgen dom Magentinmache, gestörter Berdaung, tranter Leber und mite frauenfelden.

Siefind miteiner gefamadlofen u. auflos baren batte übergagen.

Bei allen Apothetern. Preis 25 Cents ble Schachtel. Rem Port Depat: 365 Canal Cir.

Gin Mitternacht=Reuer.

Ein feuerwehrmann wird dabei ichwer, mehrere andere leichter verwundet.

Mehrere Feuerwehrleute wurden bei einem Feuer, bas furg nach Mitternacht in Frofts Schneibentühle an ber 12. Str. und Canal Str. ausbrach, recht erheblich berlett.

Cobald die Feuerwehr auf ber Brandfiatte angefommen war, wurden Unftrengungen gemacht, die Schläuche mit ben Wafferhhoranien zu verbinden. In ber Canal und 12. Str., in ber Nähe ber Schneibemühle, befindet fich eine Sauptröhre, Die jedoch nur burch ein Mannloch erreicht werben fann. Die beiben Feuerwehrleute Murnane und Worfman hoben ben Dedel ab und Wortman hielt ein Talglicht in Die Deffnung. Ploglich erfolgte eine laute Detonation und fieben Feuer= wehrleute wurden in ein Meer von Flammen eingehüllt, die aus ber Deff= nung herborichlugen. Das Gas in bemMannloch war explodirt und hatte Wortman eine Strede bon 20 Fuß weit geworfen. Er wurde in ohnmach= tigem Buftanbe aufgefunden. Sein haar, fowie Augenbrauen waren ber= brannt und Sande und Geficht zeigten ichlimme Brandwunden.

Man brachte ihn nach einer benach= barten Apothete, wo ihm feine Bunben berbunden wurden, und bann nach feiner in bem Saufe Ro. 93 Miller Str. befindlichen Wohnung. Sier ftellte es fich heraus, bag er auch innerliche Berlehungen erlitten hatte, Die vielleicht feinen Tod zur Folge haben

Murnane war nur leicht berlett worben und fonnte weiter arbeiten, mabrend bie übrigen Feuerwehrleute. bie gur Beit ber Explosion in ber Rahe bes Mannloches stanben, mit bem Schreden babontamen.

Unterbeffen hatte bas Feuer einen giemlichen Vorsprung gewonnen. Marshall Beanen fandte einen zweiten Alarm ab, bem balb ein britter folgte. Die Flammen hatten jest auch bas benachbarte fünfstödige Gebäude von Crane Bros. ergriffen und an eine Rettung ber Schneibemühle war nicht mehr zu benten. Um 1 Uhr fiel plog= lich und unerwartet die öftliche Mauer bes Gebäudes ein und Marihall Bea= neh und berichiebene andere Feuer wehrleute wurden unter ben Trum= mern begraben. Ihre Rameraben leisfteten fofort thatträftige hilfe und balb waren bie Berunglückten wieber aus ihrer unangenehmen Lage befreit worden. Um schlimmften berlett wa= ren: James Beanen, ber Feuer-Marshall, No. 247 S. Man Str. wohn= haft. Er erhielt mehrere bofe Bunben

Wm. Flood, bon No. 206 E. Chicago Abe., wurde am Ropf und an beiben Schultern ziemlich erheblich bermundet und erlitt außerbem auch innerliche Berletungen. Er wurde nach feiner Wohnung gebracht.

im Geficht und am Roufe.

Edward Phelan, in bem Saufe No. 188 B. Jacion Str. wohnhaft, erlitt einen Bruch bes Nafenbeines unb Quetschungen an beiben Beinen.

Das Feuer wurde zuerft bon bem Brivatwächter Albert Anberson ent= bedt, ber ben erften Mlarm abgab. Rur ben beroifden Unftrengungen bon Seiten ber Feuerwehr ift es zu banten, bak nicht auch bie Nachbargebäude nieberbrannten. Der angerichtete Schaben beläuft sich auf \$25,000.

#### Flitterwoden im Rerfer.

Sabie Conlen aus St. Louis und John Moonen empfingen gefternabend im Hause No. 343 Ogben Abe. ihre Freunde, weiche getommen waren, um bas Baar, anläklich beffen am Mittag ftattgefundener Bermählung gu be= gludwiinfchen. Der Empfangsabend erlitt eine fatale Störung baburch, baß zwei Geheimpolizisten erschienen und bas junge Chepaar berhafteten. Beibe murben bor Rapitan Chea gebracht und erhielten einstweilen Quar= tier im Bolizeigefangnif.

Das ift ber borläufige höchst pro= saische Ausgang eines äußerst roman= tischen Liebesverhältniffes.

Frl. Conlen ober jest Frau Moonen, ift bie Tochter bes St. Louifer Millio= närs William Conley. Bor Kurzem lernte bas Mädchen John Moonen, einen Joden ber Sawthorne Rennbahn, fennen, und trog ber Berichiedenheit ber gefelischaftlichen Stellung ber Beiben, faßten fie ichon nach furger Befanntschaft ben Entschluß, sich zu bei rathen. Das Mabchen fah boraus, baß fie gu biefem Schritte bie Ginwilligung ber Eltern nicht erlangen würde, und am Montag entfloh baher Sabie aus St. Louis nach Chicago, wo fie geftern Morgen eintraf.

Die Polizei murbe telegraphisch beauftragt, bas Mädchen hier bei ber Anfunft festzunehmen. Allein Sabie wurde schon in Brighton Park bon ihrem Gekiebten empfangen und ber= ließ bort ben Bug. Auf biefen "Trid" war bie Polizei nicht borbereitet unb fo entging bie Tochter bes Millionars einstweilen bem Urme ber Gerechtig= feit. Rach einigen Schwierigfeiten gelang es, einen Briefter gu finben, ber ben Trauungs=Att vollzog.

3mei Geheimpoligiften, Die ben Muftrag hatten, bie Beirath "um jeben Preis" gu berhindern, erfuhren erft nach längeren Umfragen ben Aufent= halt bes Paares und famen baber gu fpat, um bem ihnen ertheilten Befehl im bollen Umfange nachzutommen. Da aber ber Bater ber jungen Frau auf nochmalige Unfrage munichte, bag bas Baar festgehalten werbe, bis er felbit hier eintreffe, muffen die jungen Che= leute bie erften Tage ihres Honigmon= bes im Rerter bertrauern.

Moonen ift erft 22 Jahre alt, feine Gattin gahlt gar erft 17 Lenge!

\* Salvator, ein reines Malgbier ber Conrad Seipp Bremg. Co., gu haben in Flafchen und Saffern. Tel. South 14bes mt. ls Wieder einmal die Blattern.

Dorläufig fein Grund gu ernftlicher Beforgniß.

Richt geringe Aufregung verurfachte gestern unter ben Patienten bes County= Hofpitals die Runde, bag ein an ben Blattern ertranfter Mann fich für geraume Beit in ihrer Mitte befunden habe.

Um Montag Abend fand nämlich ber Polizift Benneffen einen Mann Ramens Nathaniel Graham frant auf eis nem Steine bor bem Saufe Do. 134 Halfteb Str. figen und fandte ihn nach bem County = Sofpital. Dr. Seffard, ber ihn untersuchte, glaubte fofort, Symptome bon Blatternerfrantung an ihm entbedt zu haben und theilte feine Bermuthung Dr. Thomas mit. Beibe unterzogen nun Graham nochmals ei= ner eingegenden Untersuchung und famen gu ber Unficht, bag er an benBlattern erfrantt fei. Er wurde nun fo fort in ein besonderes Zimmer gebracht, wo ihn bie Merate Dr. Thomas, Beffard und Prebble bie Nacht über behandelten. Geftern murbe auch bas ftädtische Gefundheitsamt benachrich= tigt und Dr. Garrott unterzog ben Aranten einer nochmaligen Untersu= dung. Geine Unficht ftimmt mit berjenigen bon Dr. Beffard überein und Graham wurde nun nach bem Beft= haufe gebracht. Er gab an, bor einem Nahre bon Canaba nach bier gefommen und bereits feit bier Tagen erfrantt ge= wefen gu fein. Es ift fomit burchaus nicht ausgeschloffen, bag andere Berfonen, mit benen er in Berührung fam, bon ihm angesteat wurden. Graham mar als Ingenieur in bem Gilbert=Ge= bäube Ro. 125 Franklin Str. angestellt und wohnte zulett in einem Logirhaufe an ber Gae bon Morgan Str. und Jadfon Str. Gefundheits-Infpector Sont und eine Ungahl feiner Gehilfen begannen noch geftern Abend mit ber 3m= pfung aller Perfonen, mit benen Graham währenb ber letten Tage möglicher Weife in Berührung getommen fein fonnte. Auch fämmtliche Patienten bes County = Sofpitals murben bereits geimpft. Die Mergte glauben beshalb nicht, baß Grund borliegt, ben Musbruch einer Epibemie zu befürchten, gu= mal ber Fall jest noch vereinzelt bafteht und fofort alle möglichen Borfichtsmaßregeln getroffen wurden.

Der Joseph Ed, welcher, wie am Camftag berichtet murde, vom Richter Severson megen Haltens eines biffigen Roters um \$20 bestraft wurde, wohnt nicht No. 443 Glenwood Ave., fondern in ber Nachbarichaft von Indiana Str. und Weftern Abe. Der Berr in ber Glenwood Avc. ift nur ein Namens= better des wahren "Attentäters."

# Hoods Heilungen.



,,Rheumatismus in meiner@dulter chte mich im vorigen Frühjahr beim, begleitet von

Hood's Sarsaparilla

ür Adeumatismus." Geo. G. Henry, Supt Treamery, Montague, Maff.

Docds Billen find rein vegetabilifch, forgfültig

### MEDICAL INSTITUTE 458 MILWAUKEE AVE., Edie Chicago Ave.

Alle geheimen, dronischen und nerbojen Krankheiten eider Geschlechter berben von bewährten Aerzten un-er Garantie gebeilt. Behandlung, einschlieblich Medizin, nur p8 per Dadet uns einen Befud. Confultation frei. D.er

KING MEDICAL INSTITUTE, 458 MILWAUKEE AVE., Edke Chicago Ave.,

Sprechftunden 9 Uhr Brm. bis 9 Uhr Abends. Conntags 9 Uhr Borm. bis 4 Uhr Rachm. 29fep. 6m Dr. H. EHRLICH, Dentider Mugen. und Ohren-Urgt,

heilt fider alle Augen: und Ohren-Leiden nach neuer, ichmerziofer Dethobe. Runftliche Augen und Glafer verpagt. Sprech frun den : 1108 Masonic Temple, von 10 bis 3 libr. — Resideng: 642 Lincoln Ave., 8—9 Uhr Botwittags, 5—7 Uhr Abends. 28de, 1j

Borsch 103 Cptitus, E. ADAMS ST. Genane Unterfuchung bon Angen und Anpeffung bon Blafern für alle Rangel ber Gehtraft. Confultit uns bezüglich Guter Angen. BORSCH, 103 Adams Str.,

Bye and Ear Dispensary.

Alle Arantbeiten ber magen und Ohren behandelt. Anniftide Augen auf Bestellung
angelertigt. Brüfen angepast.

Platbertheitung fert. Blungli
210% Glart Gift. Ede Adams Sir. Simmer L DR. H. C. WELCKER Mugen: und Ohren:Mrgt,

4 Jahre Alfistenjarzt an deutschen Augentinisen. Sprechtunden: Bormittags, Zimmer 1004—1005 Man Inni: Tempis, 340—341 Uhr. Nachm. 449 G. North Iv. 2—45 Uhr.; Gonntags, 9—11 Borm. Dr. T. J. BLUTHARDT. Wohnung: 431 Centre Str.; Teleph. 906 Abeth. Ceffice: 34-36 Aulfampton Str., Senetian Tuilding.— Etunden: 3–5 Uhr Radmittogs.—Telephon: 3834 Main.

Dr. KUEHN, früher Affiteng-Mest in Berlin. - Specialarg: für Saute, Sarp und Gefdlechieftrautheilen. Office: 78 State Str., Biamer 29.



Borruden der Pfeifen-Brigade. Rüdzug der Cigarren=Cohorten.

Ja, bie Pfeife tomint in ben Borber: grund, wie nie gubor. Der hobe Breis guter Cigarren hilft biefelben aus bem Gebrauche zu treiben. Millionen bon Raucher gebrauchen

# Blackwell's

# Bull Durham Rauch - Tabak

Er ift bie beliebtefte Sorte im Martte. Geit über fünfundgwangig Sabren geraucht, wachft fein Ruhm noch immer .- Die Qualität ift ftets bie gleiche.

BLACKWELL'S DURHAM TOBACCO CO., DURHAM, N. C.

Dicter (Gegründet in) 100 de Mainer Böllige Wiederherstellung der Sichere (Gegründet in 186 Couth Heilung. Chicago, 3m. Clark Street. Der alte und bewährte

Argt und Wundargt, Behandelt noch und ficts mit größter Geschicklichkeit und beftem Erfolge -alle-Gronifde, nervofe und private Arantheiten.

Gronische, nervole und private krantsteter.

Ed Rerveuschwäche, verlorene Wannbarteit, Gedadminischwäde, ernatiender Samensluß, surchterer gende Träume, Kopfe und Richardumerz und alle trankbaften Stokmaen, welche zu einem frühzeitigen Verfall oder gar aur Schwindlucht oder zum Artsinn sicheren, weiten mit eine Verlagendem Erfolge.

Ed Alle auß unreinem Blute enstiedenden Geiden, sowie alle Hautkraufheiten werden ohne dechendels branch von Lucchliber grändlich gebeilt.

Deschwerben der Richen, harn- und Leusgungschaane werden vonvahr und den Anaftheil für den Angen oder andere Organe behandelt und kurtt.

Bandwurm wird fdmerglos mit Ropf inner-balb 1 Stunde und ohne der Gesundheit zu schaben, be eitigt. **Theumatismus, Gidt und alle dronischen,** von anderen Aerzten als unbeiltar ertlätten Krand

von anderen Nergten als unheiltar ertlärten Krank-heiten werden ihnel und douernd bruiten. EV Frauen-Kranthelien. Weißer Fluß, Ge-dirmitterErben u. f. w. rierden mit Erfolg behandeit. EV Keine Experimente. Alter und Erfolgrung find von Wicktigfeit. E-nfuitation unentgeltlich und geheim. EV Sendet Voltmarfen für Kragedogen zur ein-fachen Veichreibung Eurer hauptsächlichften Krank-beite-Samborme. Heile-Sumprome.
Confinitir ben aften Dottor. Ein Brief ober Befud dann viel Leib verdütten und das Leben um goldene Kabre verfängern. Medigin und Schriften werden, der fichtig eingepaaft, überald bin verfandt. NB. Stunden, bis 8: Sonntags, 9 bis 12. Leutsch wird gesprochen. Meresires

F. D. Clarke, M. D., 186 S. Clart St., Chicago, 31.

DR. C. GRAHAM, Behandelnber Aral DR. G. W. LAWRENCE, The People's Dental Parlors,



amergen. \$7.00 (kebit beier Jähne. \$7.00 (kebit beier Jähne. \$10.90 (kebit, mit Gold ein gelegt. \$10.90 (kebit, mit Gold füllung. 50: aufw. Schmerzlofe Jahnzieben. 570: Geldfüllung. 50: aufu Schneitelber 50: aufu Schnerzlofes Jahnziehen. 50: aufu Schneid wird duchas gegebin.) Arzt fiets eiend. Aut erster Elasse Arbeit. Jede Arbeit nitit. — Leichte Abzahlungen für Unbemittelte in Abrand die St Albri Senntage dom 10 bis 8 Albri Senntage dom 10 bis 8 Albri Senntage dom 10 bis 9 Albri Senntage dom 10 bis 9 Albri Senntage dom 10 bis 9 Albri Senntage.

PEOPLE'S DENTAL PARLORS, 363 State Str. fe harrijon Str.—Bewahret diek auf für spätern Ge-auch. Alte Platten redarirt oder in Tausch genommen. entiche Bedienung. 18ja,mija,em

much much Gudlich überzeugt! THE NEW YORK DENTAL PARLORS. Siote Str., maden die danerhafteften, medu ften und beiten jednarglische Arbeiten in Guica blronen, Goldfüllungen, Jähne obne Blotten, w vorfommende Arbeit in der Branche der Jac

sieben fostenfret, wunt andere Arbeiten bestellt werben. Mir zablen \$1000 an irgend Zemand, der mit unieter Mrbeit und Artien concurrer fann. Goldfällungen von 30 Cents ochwolts die zu \$2, und wir find der einzige Firma in Golicago, welche die detentiren Inferenmente und Andeiragien beine die detentiren Inferenmente und Andeiraging von Goldstronen ohne die geringste Gefahr oder Schmerz. — Leichte Zahlungsetermine sie wenig Armitrelle. Effen Abends die Inference in der verlags von 10 die 4. Erlauft uns und Armitrelle und Verlagt NEW YORK DENTAL PARLORS, 182 State Str.

Dr. J. LEWIS, Manager.



Bahne ohne Mlatten, Gang Porzellan = Gebiffe Die gefündeste und beste Prothese welche selbst Sachverftändige als solch im Munde nicht erkennen ! HUXMA. Gingelnes Gebig, \$60.00 Cheres und unteres Gebig, \$100.00 Alle anderen gabnargtlichen Opera; tionen merben auf's Befte ausgeführt .. Jett im ..

Schiller : Theater. Specialitat: feine Goldfüllung. Alle anderen gabnargtiiden Operationen werben auf's Befte ausgeführt. Grüber Regimentargt u. Affiftent im bon 12-2 Uhr im Schiller-Theater. & 9

Dr. ERNST PFENNIC Bratisher Zahnarit,
18 Clybourn Ave. Geinfte Gebiffe, won natürfichen Jahnen nicht gu untericheiben. Golb: und Em ailies üllungen gu mäßigen Breifen. Ech mer gelofes Sabugteben.

Dr. COODMAN, 3 a hnarzt. Parfors I. 2 3 und 4 Eureta Cles. 155 B. Bodie fom Etraße. noch Hallton. Jähne ichmerzlos ausgezogen. Weste Cedifie ist die 510. Freine Füllung Sie und aufvärfts. Die größte und volltsämigiste abindrytliche Office Chicagos. Keine Schuler, nur geprüfte Jahnärzte.

Dr. A. ROSENBERG pfint fic auf Sjährige Ptaxis in ber Behanblung geheimer Rrantbeiten. Junge Leute, die burch Jugendstunden und Ausichweitungen geichwäche find. Damen, bie an Funftionsstörungen und enderen Franchrant beiten leiden, werden durch nicht augerifende Mitte gründlig gebeilt. 125 S. Clark Sir. Chies Stunden 9-11 Borm., 1-8 und 6-7 Abends.



mittelft ber

#### La Salle'iden Rafibarm=Behandlung. Ersolgreich, wo asses Andere sehlgeschlagen hat.

Die In Calle'iche Methode und ihre Borgage.

Die La Salle's de Methode und ihre Borgage.

1. Applitation ber Mittel bireft am Sitz der Arankbeit.

2. Nermeibung der Berdauung und Abschwäckung der Wirtbalfamfeit ber Mittel.

3. Engere Amadberung an die bedeutenben unteren Cessungen der Wirtbalfaute und baber erleichtetes Einbrüngen ab der Wirtbalfaute und baber erleichtetes Einbrüngen in der Nerdentlüsse der Anzie des Schirus und Küchgrats.

4. Der Varient kann ich selbst mit sehr gerungen Rossen ohne Arzt bertiellen.

5. Ihr Sebrande erlordert leine Weränderung der Wieden abei Arzt bertiellen.

6. Sie sind beicht undschlich.

7. Sie sind beicht von Jedem an Ort und Sielle einspühren und wirfen unmittelbar auf den Sie der Anziehen.

8. eine sind absolut undschlich.

8. Eine sind beicht von Jedem an Ort und Sielle einspühren und wirfen unmittelbar auf den Sie des Uchels innerhalb weniger als einer halben Sinnde.

8. eine sind beicht und Sebachniss, Abenden Sie der Meleis der Gehalt und der Verbaumen, Abweitimangen und Verröhen. Gestätzt erhannen, Abweitimangen und Verröhen. Dartleibustett, siederspatter und nervöner ober tieler Schal mit Träumen. Perskoppen. And ichtige im Geschächtenheit u. 1. w. Unsere Behandlungsmer der Geschächtenheit u. 1. w. Unsere Behandlungsmerkobe erforbert feine Bergießbering und keine Wagenüberladungen mit Wedigin, die Meditannst werden dirett an den afsirten Deiten angerondt.

Der La Sallesche Bolas ist auch das des des Wittel gegen Krantkeiten der Riteren. Bale und Borstebathen.

Bud mit Bengniffen und Gebrauchsanweis fung gratis. Man ichreibe an Dr. Hans Trestow, . 822 Broadwan, New York, N. N.

### Der Wasserdoktor

Dr. CRAHAM)

Cieben Lieblings. Medifamenten. in benjenigen Arantheiten, wogu fie geeignet und fie beren gründige Kur fie bestimmt find.
Ed Auseine beifeiger symmiten bestätigen mit Dantsagungs-Zeugniffen die wunderbare Beiltroft seiner ben ihm verfonlich gubereiteten Deimittel, und die erfle erflounlichen Auren, die erreicht wurden, nachdem alle erflounlichen katen. anderen fehlten. Der Maffer-Doltor bereitet feine eigene Diebtatu und fieht beshalb mit ber Apothefe in feinerlei Berbin-

oung. Diese Lieblings-Medikamente kurren nur folde Krankbeiten, wosur sie einzeln empsohlen find, und find allein zu haben in der Office: 363 G. State Str.,

eine Areppe hoch.
CHICAGO, TILL.
Sprechfunden: 11—2 Uhr. Abends 6—8 Uhr. Sonntags geschlossen. Unentgeitliche Consultation.

### Private, Chronische Rervoje Leiden

Sant-, Wlut- und Gefdlechtskrankheiten and be ihlimmen Holgen jugendlicher Ans-schweifungen, nervenichwache, berlorens Maunbarteit, n. f. w., werben erfolgreich von der ihm in gehelten der Allinois Nedical Dispensery behändelt und unter Garantie für immer turier. Frauen-Krantheiten, algemeine Schvädige, Gebäruntterleiben und alle Uuregelmäßigfeiten werden prombt und ohns Everation mit bekenn Erfolge behanvelt. bon 2 bis 4 ubr er begindert, ind gloven dank ind eine mategigen ei, Musivärtige werden beieflich behandelt. Sprecht un den: Long Altre Phorqens bis 7.30 bends; Sonntags von 10 bis 12. Abrej fe:

Illinois Medical Dispensary. 183 S. Clark Str., Chicago, Ill. COLUMBIAN SANITARIUM CO., (ganges brittes Stodwert im Schiller : Theater), eignet ausichliehlich bas berühmte

#### "Wheeler-Suftent", Brueche

an beilen ohne Edmers — Deffer ober jonftige Beichwerlichteiten. Geichidte elet. rifche Behandlung aller drontigen und nervolen der Frauen - Krantbetten burd einen aufägezeichneten Frachmann auf dem Gebiete der Getricitat. Alle dirungtichen Krantbetten prompt und erfolgreich des bonbeit.

Alle fremben Spraden gefproden. Priefliche Unfragen prompt beantwortet. Office: Stunden: Täglich bon 9 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends. Conntage von 10 Morgens bis 3 Radm. 21j.li



Too Patienten.
Geille Operation. Seine Abhaltung vom
Seine Abhaltung vom
Seine die die Arten
Brüche bei beiben Geschichten, ohne Messen after Arten
Grünge, einerlei wie langer Dauer. Untersuchung
tect. Sendet um Circulae.
The O. K. Miller Co.,
13mai.lj 1106 Masone Lemple. Chicage.

E

# Brüche geheilt!

Das verbesserte elastische Brudhdand ist mit einzige, welches Tag und Nacht mit Bequentlichkeit gekragen wird, indem es den Bruch auch dei der sterften Körendere gering griefoldst und iehen Bruch eiste. Getaslogue auf Berlangen frei augelande. 2814,11 Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. St., New York.

Falzfluß (Eczema) und alle rheumatifche Rrantheiten beilt bam-ernb ber Spezialarat

Dr. Julius v. Bernauer, Reine Anr. Dr. KEAN Specialist.

#### Bergnügungs-Begweifer.

Chicago Dberabonie-Thefreit of Cociett Black Etr. Theater-A Zeir of Sids. Columbia-Die Selvett.

Grand Opera Sonie-Ton Carfar te Bagar Qaumarfet Theafer-A Mad Bargain. Darten 8-21 Gilbed Woot.

Mediders Theater—The Social Swint. Schiller : Theater—Teutich: Woche. Binbfor Theater-M Railroad Tidet.

#### Wefte und Bergungungen. Wettausstellungs-Damendor.

Der unter ber Leitung bes herrn &. Ragenberger stehende vortreffliche Damendor beranftaltet am Dienstag, den 31. d. M., ein großes Conzert nebst Ball. Das Weft wird zu Ehren des beutschen Reichs-Commiffars Wermuth nebft beffen Ctab ftattfinden und die Berren bom Weltausftellungs-Dufit-Bureau (Thomas, Tomlins und Wil= fon) werden ebenfalls gegenwärtig fein. Es ift wohl nicht nothig, ju verfichern, daß das aufzuführende Programm ein außerordentlich gediegenes fein wird. Unter anderem gelangt die herrliche Marchendichtung "Rumpelstilzchen" (Musik bon &. Summel) zur Aufführung. Diefe Composition wurde in Deutsch= land mit einem wahren Sturm der Begeisterung aufgenomnien. Ferner werden mehrere Chorlieder, Quartette und Colobortrage gu Behor gebracht merden. Gintrittstarten ju Diefem Feft fonnen nur durch herrn Ragenberger oder burch Mitalieder des Damenchors erlangt werden, da an der Raffe teine aum Bertauf gelangen.

#### frauen- Derein Safalle.

In der Alfbland-Salle, Ede der Di-Nfion Str. und Alfhland Alve., halt ber rauen-Berein Lafalle am Samftag end einen großen Mastenball ab. ie Damen vom Arrangements=Comite werden dafür forgen, daß die Gafte einen bergnügten Abend berleben und erwarten, bag fich die vielen Freunde bes Bereins mit ihren Familien fammt= lich einfinden.

#### humboldt frauen Derein.

Much die maderen Damen bom hum= boldt Frauen-Berein wollen nicht hinter anderen Bereinen gurudfteben und laden alle ihre Freunde und Freundin= nen ju ihrem am Camitaa Abend in Baers Salle, Ede Milmautee und Chi= cago Ave., stattfindenden dritten Mastenball ein. Derfelbe foll diefes Jahr besonders großartig ausfallen und ein Abend voll Luft und Freude wird ben Baften garantirt.

#### Central Turnverein.

Das Bergnilgungs-Comite des Cen-tral Turnbereins ift schon seit Wochen beschäftigt, um den großen Dastenball. welchen ber Berein am Samftag in feiner Salle, Ro. 1105-1115 Milmaufee Abe. abhatt, ju einem der ichonfien ber Saifon gu machen. Wer gu biefem Balle geht, der laffe Rummer und Gor= gen au Sauje, denn er wird fich mohl der übel bequemen müffen, mit den fröhlichen fröhlich zu fein.

#### Turnverein Bahnfrei.

Einen außerordentlid gunftigen Berlauf nahm der Mastenball, welchen der Turnverein Bahnfrei am Montag Abend in der Apollo Salle veranftaltete. Die Turner und Turnerinnen hatten es darauf angelegt, jo ausgelaf= fen luftig zu fein, wie es nur möglich war, benn es ift ja nur einmal Fafching im Jahr und einmal muß fich ber Menich boch austoben. Brachtige und originelle Masten waren anwefend und außerdem hatte das aus dem Turnrath bestehende Urrangements-Comite auch für alles Undere, was zum erfolgreichen Berlauf eines folden Festes nöthig ift, auf's Befte geforgt. Getangt murde fehr flott und unter allerlei anderer Rurzweil verging die Racht, so daß der junge Tag icon tilchtig vorgeschritten mar, als die letten Gafte fich auf den

#### Deimweg begaben. Bumboldt Kegel-Club.

Um Sountag begann in Zipps Lotal, Ede Seymour und Moffatt Str., ein großes Preistegeln, veranftaltet bom humboldt Regel-Club. Bis jest ft icon tuchtig gekegelt worden und die Freunde dieses edlen Zeitvertreibs wer= den darauf aufmerksam gemacht, daß fie bis Sonntag, den 29. d. M., Gele= genheit haben, zu beweisen, daß fie auf ber Regelbahn etwas leiften fonnen. Werthvolle Preise in großer Angahl find für die Sieger in Bereitschaft.

Bafte ift auf's Befte Corge getragen. Es läßt sich alfo erwarten, daß bie Theilnehmer an diesem Feste einen recht vergnügten Abend verleben werden.

#### O. 211. D.

Am Camftag Abend veranftaltet bie Dome Loge Ro. 45, D. M. P., Ede ber 43. und State Str., einen großen Mastenball. Den Borbereitungen nach wird diefes Weft fich zu einer außerft gelungenen Affaire gestalten und ba ber Bil= let-Bertauf ein fehr reger ift, fo wird es auch an gahlreichem Befuch nicht fehlen.

#### lim 5,000 bestohlen.

Albert Beyden macht traurige Erfahrungen.

Traurige Erfahrungen mußte ber 40jährige Deutsche Albert Benben aus Buffalo hier machen. Er gerieth borge= ftern Nachmittag in Die Nege einer gewiffen Jofie Rice und wurde um bolle \$5000 erleichtert.

Senden war am Montag Morgen von Galbeston, Ter., wo er eine Erbichaft bon \$45,000 angetreten hatte, hier an= gekommen und wollte um 3 Uhr wieber nach Buffalo abreifen. In feiner Rodiaiche trug er \$37,417 in Wech: feln und in einer fleinen Tafche, bie er an feinem Unterhembe befestiat hatte, \$5000 in Papiergelb. Da er bis gur Abfahrt feines Buges noch hinlanglich Zeit hatte, beschlof er, Die Sehenswürdigkeiten ber Stabt in Mugenschein zu nehmen. Unglücklicher Weise gerieth er auch an die G. Clart Str., wo er mit Jofie Rice befannt wurde. Beibe begaben fich nach einer Schantwirthschaft und fprachen fleifig ben geiftigen Getranten gu. Bahricheinlich infolge eines, in feine Betrante gemischten Betäubungsmittels, wurde Senden bald ichläfrig und fehnte sich nach Rube. Das Frauen= gimmer brachte ihn nun nach bem Saufe No. 370 Clart Str., wo er balb einschlief. 2113 er gegen 9 Uhr wieber aufwachte, bemertte er, bag feinhemd= armel aufgeschnitten worben und feine \$5000 enthaltenbe Gelbtafche ber= fdwunden war, ebenfo wie bas Frauengimmer. Er eilte nach bem unteren Stodwert und traf hier eine Farbige, bie fich Frau Johnson nannte, und theilte biefer feinen Berluft mit. Diefe gab ihm ben Rath, ruhig bis gum Morgen gu fchlafen, bann merbe fie bie Bolizei benachrichtigen. Sehben that bies und berichtete feinen Berluft geftern Morgen in ber harrifon Str.

Gine Stunde fpater icon faß bas biebische Frauengimmer hinter Schloft und Riegel. Josie war noch betrunten und weigerte sich anfänglich, irgend= welche Ausfagen zu machen. An ihrer Berjon wurden nur \$4 ober \$5 vorge= funden. Später beschulbigte fie eine Farbige, Namens Lena Blate, an bem Diebfrahl betheiligt gemefen gu fein. Die Polizei fahndet jest nach ihr.

#### Die Parifer Beltaubftellung.

Mls eine Attrattion erften Ranges erweist fid) das erft vor wenigen Wochen eröffnete Cosmorama des herrn G. Mindstopf, welches in dem Gebande No. 231 Babaih Abe. in Augenichein genommen werden fann, In wahrhaft berückender Raturtrene werden bort gegenmärtig bem Beichquer Die Cabinetftude und Gebenswürdigkeiten ber letten Barifer Weltausftellung, unter anberem auch ber Giffelthurm, vorgeführt, und Niemand verläßt ohne hohe, innere Befriedigung diefen jungften Tempel ber Runft. Den bielen Taufenden, welche bisher in ihrem Leben niemals eine Weltaussiellung besucht haben, wird das Studium des Cosmoramas ju einer lehrreichen Borichule für bas Berftandniß unferer eigenen, Chicagoer

\* Allbert Frant, ein Chinese, ber an ber Ede von Bafhburn Ave. und San= lor Ctr. eine Bafcherei betreibt, murbe geftern von Richter Gberhardt unter \$2000 Burgichaft bem Criminalgericht überwiesen. Er fteht in bem bringenben Berbachte, an einem 7jahrigen Mädchen, Ramens Sattie Roeppen, ein scheußliches Berbrechen begangen ju

#### Sefet die Sountagsbeilage der Abendpoft.

#### Scheidungeflagen

wurden gestern folgende eingereicht: Dordet T. degen Annie Manley, wegen Trunflucht D. M. gegen Merre William, wegen Berlastens. Elitabeth G. gegen Beitalbeit F. Chafe, wegen Berlastens. Mear acqua Leo Hofmann, wegen Berlastens. Index acqua Leo Hofmann, wegen Berlastens. Idea gegen Tareh Perlastens. Dermannteller Geografie Echebrungs und Granfantiet. Folgende Scheibungs: Teffete wurden bewilligt: Clara von William Neete, wegen Trunflucht. Pottie von William Reete, wegen Trunflucht. Pottie von William C. Thempion, wegen Berlassens.

#### Heirathe-Licenfen.

County-Clerks ausgestellt:
Milliam Unlaswif, Bertha Ceclimann, 23, 22.

Menro Tiller, Loutie Baulmeier, 24, 17.

John Harler, Lautie Baulmeier, 24, 17.

John Harler, Baulmeier, 24, 17.

John Dergan, Unna Dunne, 28, 24.

Midvert Schlag, Mary Mickeagen, 27, 17.

John Drygan, Unna Molicke, 23, 23.

Midvel Schiek, Garen Mist, 28, 24.

Janies McCann, Mary Lebeber, 25, 25.

Jonies McCann, Mary Lebeber, 25, 25.

Jonies McCann, Mary Lebeber, 25, 26.

John Vitt, Unionia Schaef, 30, 20.

Grarles Hortburgle, Schie kyniand, 22, 24.

Grarles Hortburgle, Schie kyniand, 22, 24.

Grarles Hortburgle, Schie kyniand, 22, 24.

Grarles Harringer, Griffic kyniand, 22, 24.

Gharles Karrfer, Delen Red, 23, 19.

Grarl Barringer, Grebriffe Clair, 29, 25.

Cren Dunning, Gmilt McIetz, 25, 20.

Ungufus Enercion, Liabella Micanie.

Engen August, Michael Micanie.

Engen Rupper, Clifabeth Hortmann, 24, 39.

#### Todesfälle.

Rachstehend veröffentlichen wir die Liste der Deutschen, über derem Tod dem Geinndbeitsante swischen gesten Mittag und deuts Nochricht zuging: Karbarina Schmitz, 2412 La Salle Str., 10 J. Mathildo Arsten, 33 J. Gerra Chrimun, 81 V. Str., 3 M. Mathildo Bischoff, 283 State Str., 12 J. Permann Trendel, 20 M. Chio Str., 14 M. Advile Breidert, 145 C. Grie Str., 22 J. Clie Heldig, 420 K. Lincoln Str., 4 J.

#### Bau-Erlaubniffdeine

Die Plattöütschen.
In der Sozialen Turnhalle feiert die Plattöütschen Turnhalle feiert die Plattöütsche Gilde Lake Liew Ro. 3 am nächsten Samstag ihr zweites großes Maskenfest. Für die beste Gruhde und die Konrolde. 2 2-160d. und Leienen Franklich Konrolde. 3 2-160d. und Leienen Franklich Konrolde. 3 2-160d. und Leienen Franklich Konrolde. 3 2-160d. und Leienen Gruhde und Die schönften Herner Leiene Podick Grid Konrond Weiten Konrolde. Rerodick Wohlie und Konrolde. Aberden ihr eine Konrolde. Aberden und Saienen Eteine Wohnhaus. Tolls sied und Leienen Brit. Edit von Leienen Krid. Wahnhaus. Tolls and Preise ausgeseht (im Ganzen Konrolde. 2 4-160d. und Leienen Krid. Wahnhaus. Tolls and Konrolde. 2 4-160d. und Leienen Krid. Wahnhaus. Tolls and Leienen Krid. Wahnhaus. Tolls and Leienen Krid. Wahnhaus. Tolls and Krid. und Leienen Krid. Wahnhaus. Tolls and Leienen Krid. Wahnhaus. Wahn

Edut gegen bevorfichende Geimfudungen.

Wenn es in diesen irdischen Immerthal eine ergiedigere Luelle coten, vierlichen Clends gibt, als die Andere zum Abertmatikuns, io mödelen wir wissen, wie die Vinte pelde die Andere zum Abenmatismus mit auf die Welte die Andere zum Abenmatismus mit auf die Welte die Andere zum Abenmatismus mit auf die Abelt der gen, gerabe lo, wie dies auch die Edwindische und Errofeln der Folls ist. Der geringste Anlah fann sie zur Entwiddung dringen. Evdah fich die iste bemerkdar macht, folite der Keidende eine Kur mit Losketter's Abgarmbitters honiumen melies die Referende merbor mocht, folkte der Keldende eine Kur mit Sysftetter's Ragenvitterts beginnen, welches daß ebenmatische Gitt aus dem Blute treist und dem Umfichgreifen der Krantbeit einen Riegel vorfallelb. Bewels bierfür find die Amazische von Verzien, welche
diese vortressische Edureningungsmittel in ihrer Beivolltzeit der Verziehen Genob liegen die decken ärzilichen allgemeinen Zengniss für die treissischen, Beifungen des Attentionen Bergaiss ihr die treissischen, Berfungen des Attentionen Bergaisse der Kalaria, Ledreichen, Merforfung, Nerdaumasbeichwerden, Alexenseiden, Mervolltät, Appetituangel und Berlift an Adrewegenicht vor. In man netz geworden und dat sich debei eine Erfährung ungengen, ist das Bitters sehr wertbvoll als ein Vordungungsmittet gegen die Anstänge den Abenmatismus.

#### Toded:Miniciac.

Freunden und Befannten bie trantige Radricht, bag neine Schneifer un na Maria Sort (Bitthorbort) im Alter bon 77 Sahren fanft im Berrn ent-Allter bon 77 Jahren fant in dern ente ft. Die Veredigung sindet bon ibrer Usbnung, W. 17. Etr., am Donnerstag, ben die, Das 8 Uhr Norgens, noch der Et. Franzische dem da nach dem St. Bonifacius-Gottes-Glorian Beber, Bruder.

Todes-Anzeige. freunden und Befannten die trautige Nachricht, bag mier liebes Subnichen Sermann f. im Alter von 4 Monaten am Dienstag Nachmittag gesterben ist. nahme bitten bie trauernben Gliern: Bermael.

Todes-Mnzeige. freunden und Besaunten jur Radricht, daß unser er liever Sater und Schwiegerwarer Carl Hegg = am Montal, den 21. Januar, felig im deren kinden ift. Die Beerbinna finder vom kenigers Schwiegerichnes, 73. R. halbe Str., am Freisen 27. Januar, unz 2 libr, nach Lenden und Kristen. Die trauervoor von unterbliebenen.

Chriftoph Dabme, Edwiegerfobn.

Todes-Muzeige. Fremden und Refannten die traurige Kachricht, das einer gelieder Bater Theodor Derechs am ieulag, den 21. Januar, um 9 Uhr Vorgens, im ther bon 14. Jahren, 5 Monaten und 20 Tagen geroben ilt. Die Beerdigung findet Tomacritag, den Etmus Horgens um 9 Uhr, vom Trauerhaufe, Edmus Str., nach der Et. Bonisheinschiede, mud von Lucky dem Et. Bonisheinschiede, und von Lucky dem Et. Bonisheinschiede, die trauerns und von Et. Bonisheinschiede, und von Lucky dem Et. Bonisachus-Kirchton.

#### Todes-Ungeige.

unden und Kefanten die ktourige Nachricht, daß geliedes Kind I o se von nach kreyen Kronser im garten Affre von L Wonaten nd lo Iasmu 23. Januar, Abends nm hald neun Uhr, ses dieren entschlaften ift. Die Beerdigung findet un Dumersna, den Io. Januar dem Tomersna, den Io. Januar dem Io. Kaselettesader, per Grand Trust K. R. Die traus is kieren Io. ic. Joj. und Maria M. Rluetich,

#### Danffagung.

Coa und Chriftina Rluetich,

bet der Segrabutgsfeter meines teben Garten, ammerkan ben 19. Zoniaar, eingefamben batten, josder Lincoln Loge Ar. 10. D. d. S. S., und bester dem Finarys Zeereide werm Henrichel für die tereiden Webere om Greie, jagen wir unfrem besten den Zie einfectzibte. Maria Lafchte, Gattin, Albert und Reindold, Artiber.

#### Dantjagung.

Diernut sagen bei ber "Richard Baguer Loge GI. A. and L. of O.", ber "Danunierion bes "Zuru-Bereins "Berwarts", ben "Concerdia Mämerchort, ibuk Frenden und Jefunten unteren innigen Deut für die Einnerspenden und zahlreide Bebeiligung an dem Begröbnig meinr gelieben Gattin und Auster. Ernft Beder, Gatte, nehft Kindern,

# Auf Leilen! - Lat Meefchi!

Bir wollen einen Berein gründen, deber werben Letrijd forchenden Berionen freundlicht eringt, 29. Januar 1968, 4 fler Andomitrage, am Ber-unfungsper bei Heren Jufibewig, (25 28. 14. Str., erichten. ACHTUNC Die Mitglieder des "Teutich:Ameritanischen Der vottischen Cinds der eisten Ward" find biernist ein aben, einer Bersamnlung beizmobien, welche bei

# Kinderiole Chen

#### find felten glüdliche.

Bie unb woburd bicfem lebel in furger und hewährten Deutschen Gett-Juftitut in Rew Jork berauszeschen werd, auf die Klarfte Meise. Junge Leute, bie in ben, Stand ber Ehe treten wollen, follten ben Syruch Schiller & "D'euns per ist, wer sich einle bindet", nud beberzigen und de vortreflüche Buch lefen, eine ise den wichtigken Schrift bes Lebens ihnt – Bird für 25 Cents in Postmarten in beutsche Syrache, sorgenn verpacht, frei verlandt. Überste; und hemahrten Dentiden Beils Tuftitu DEUTSCHES HEIL-INSTITUT,

11 Clinton Place, New York, N. Y.

#### gans Befiger,

laffen Sie fich ein Certificat ber " Landfords' Protictive Affociation" ausfiellen und fichern Gie fich badurch gegen Unannehmlich-feiten ober Beichwerben von unliebjamen Miethern. Magige Roften. Wegen weiterer Gingelheiten wende man fid an Die Saupt= Difice, Bimmer 625, Chicago Opera Soufe 250a. Ede Glarf & Baibinaton. 21212

### Leichte Abzahlungen

#### Niedrigsten Baarpreifen.

Mands und Taiden-Uhren, Schundsaden. Siberjachen, Albums, Bi-bein, ulw., eine Specialität. Bein In bon uns fantt, fo fpart Jur Geld und babt lange Frift, um für Eure Waaren ju besabten. bezahlen. THE M'FES.' DEPOT,

"The Schiller", Case und Reslaurant, Feinkes Etablissement riefer Art in Chicago. Borgigliche Küche, hochschae Beine. Aufmerkame Bedienung. Mäßige Breife.

Amportiere nurd einheitmische Siere. Zur Bequemlichteit der Theater: Belucker dieckter Eingang aus dem Schiller-Theater. Durch den Cite betre nut allen Jimmern des Gebäudes verdunden. die, lm POMY & CO.

Chas. Ritter, Saloon und Reftaurant. Feinfte beutide Rude, borgugliche Getraufe. 10 S. Clark Str., Chicago, 3ff.

### CALIFORNIA WINES.

\$1.00 per Galone und aufwarts. Beiß: ober Rothwein frei ins Saus geliefert.

California Wine Vault. 157 5th Ave. Brauereien.

### PABST BREWING COMPANY'S Flaschenbier

Danybolfice: Che Indiana und Desplaines Ste inc. Sm H. PABST, Manager.

WACKER & BIRK
BREWING & MALTING CO.
Offic: 171 R. Désplaines Str. Ett 3" biana Str.
Brauerei: Ra 171—151 R. Telblainel Str.
Rafsans: Ro. 185—192 R. Afferion Str.
Etester: Ra 16—28 E. Indiana Str.
Etester: Ra 16—28 E. Indiana Str.
150glj

# JULIUS OF BAUER Piano-Jabrikanten.

Größtes und altefres dentiches Pianogeichaft in Chicago.

#### Pianos .... Orgeln In größter Auswahl,

Bu affen Breifen, Mater gunftigften Wedingungen. 226 & 228 WABASH AVE., Rabril: 87 bis 97 Of Judiana Str.

### Großes Preiskegeln

humboldt Kegel-Clubs, von Sonntag, 22., bis Sonntag, 29. Januar,

O. Zipps Lokal, Ede Seymour und Moffatt Str. 1. Preis \$20; 2. Preis \$10; 3. Preis \$5. für die meiften Meuner, goldene Medaille, sowie zwanzig andere werthvolle Preije. 5 Angeln 25c.

# N. B.—Man nehme Mitwauter Ave. Kabel bis Semmene Abe. und gehe bann brei Blod's flidlich. 21,25jn Bas Comite

Vierter großer Mastenball - ber -Thusnelda Frauen- Loge Ro.1 Orden ber Bermannsfohne, am Samftag, ben 28. 3an. 393. in Hoerbers Halle. Blue Island Ave. u. Hinman Str. Caaltidets 30c; Gallerietidets 25c. Das Comite.

#### = Wirthe, Achtung! == Die Bermafterfteffe des Eurnvereins

Rilwantee Ave. ift vacant. Darruf Re Catten die Bedingungen bei - Bia Der, 1776 Milwantee Ave., einieben Gebruar 1893 bei Obengenannter



eue Regelbahn an irgend einem Abent an Clubs ju vergeben. 21ja, lio Gus Edaffer, 371 Dilwaufee Mive. 3

Bebe Damen- und Minder: Baiche, Stiderei=Arbeiten bis an ben feinften nubführungen, und Aleider jeder Art, 196 N. CLARK STR., Room 10.

### Aleine Anzeigen.

1 Cent bas Wort für alle Angeigen Berlangt : Männer und Anaben. Berfangt: 10 junge infelligente Manner, ber engli en Sprache madbila, jum Berfauf eines medizinische ritiels in kleinen World-und Soorbingbufern. gobe etdienft. S5 täglich. Abr. F. 32, Abendock Berfangt: Frijch eingewanderter pluttbenticher Junge. 22 28. 19. Etr. Berlangt: Gin erfahrener Dummy-Baiter. 70 G. Berlangt: ffin guter Magenmacher: uni fein eige nes Soutdwerfreng baben. Nachgufingen gwifchen und 6 Uhr Abenos, 189 Lefe Str., Bafement. Berlangt: Edreiner in Mobel-Rabrif. 1201-1200 B. Guron Etr., nabe Chicago Abe. und California

Berlangt: Gin fraftiger Junge für die Cafe-Buderei; nur einer mit Gefahrung braucht vorzusprecken, bei Schweiniurth Bros., 2010—2018 S. Part Abe. Berlangt: 5 gute Jungen für Gabrifarbeit.

Berlangt: Gin Mann, beim haufe ju arbeiten. 90 28. Mabijon Str. Berlangt: Moduncher, ber and Bufbeling verftebt und Weiten machen faun. Stetige Arbeit fur ben rechten Mann. 428 28. Sarrijen Str. nibo

Berlangt: Intelligenter Gerr mit großer Befanntsicht, um ben Safety-Fund in Chicago zu regratentiere. Gutes Ginfommen. Abr. mit Refercugen C. 45, Abendhoft. Acriangt: Gin Junge an Cafes. 97 Cornell Gtr. Berlangt: Gin junger Mann für Sousarbeit. 370 Berlangt: Mofdinift ober Mobelinader für leichte Banfe nib Lathe-Atheit. Raberes in Bimmer 6, 179-121 C. Mabifon Str.

Berlangt: Gin guter Magenmacher. 908 2d. 29. Berfangt: Gin Junge jum Bligeln, und zwei Da-dinen-Madden au dejen: 199 hinman Str. Berlangt: Gin guter Schmied, muß gut Aferbe te-ichlagen foinen, fürglich eingewanderter borgezogen, Rachzufragen bei John Claufen, 102 M. 12. Etr. mibate

Berlangt: Barbier, ein guter Junge nur das Bar-biergeichöft zu erfernen, zwischen 14 und 15 Jahren alt. Wan. Schröder, Avondale. Berlangt: Gin junger Mann im Saloon. 345 Fulletton Abe.
Berlangt: Gin guter Rann um Kobsenwagen gu treiben. Giner mit guten Referenzen borgezogen. 1654 Jincolu Abe.

Berlangt: Ein guter Junge von 16 3abren, ber bei feinen Eftern wohnt, im Liquor-Geichaft. 322 Blue 35land Abe. bimi

Berlangt: Gin guter Wagenmacher, ber fein eigenes Geschäft betreiben will, findet gute Gelegenheit, bei L. Schröber, Benjonville, 3U. 24jan, Iv Berlangt: Gin Bigler an Roden. Stetige Arbeit. 96 2Babe Str., nabe Roble Str. bimi Berlangt: Junge, um ein Bferd gu beforgen und fich nublich gu machen. Lohn \$4. 395 Larrabee Str.

Vierlangt: Noch 200 Arbeiter für die Regierungs Hafen-Arbeiten jüdlich dem Memphis. Lauge Arbeit, vormes Clima, billige Fahrt. 100 Eisleute und 10 Farmarbeitee, in Ros Arbeits-Agentur, 2 S. Marke Etc., oben.

Beilangt: Geilbte Baude auf Millineth finden dau-ernbe, autbezahlte Beichaftigung. 228 ff. Chicago Abe., Gde La Calle. Berlangt: Gute Raberin, bei Rleidermacherin. 154 B. Divifion Etr.

Berlangt: Gute Raberin, bei Aleiderungherin, 154 R. Bentlin Str., im Saloon. miloofe Berlangt: Gin Brefs Madden, bas langere Beit in Farberei gearbeilet bar; nung bentich und englich fure-chen. 4248 Wentworth Abe. mibofr Berlangt: 4 Dtajdinen-Dabden an Sofen. 1000 Ban Dorn Str. mibofr Berlangt: Maichinen: und handmaden un Roden.
227 R. Ran Str. mide
Berlangt: Majchinenmaden und Ginisters an Hofen. Guter Preis wird cegabt. 218 Aumjes Str.
bimi

Berfangt: Mabden für Majdinen-Raben. 2541 G. palfieb Gtr. mide

Berlangt: Gute Majchinen-Radden, Sandmadden und ein tleines Matchen zum Andpfe-Annichen an Cloafs. 423-425 B. Dibifion Str. modiut Berlangt: Majdinenmadchen für Weften. 130 Ca-pmel Str., 1. Glur. 21jan, Im Berlange: Maichinen-Mabden und hand-Mabden nichten. 303 Bajbburne Abe. 201, 81 Berlangt: Damen und Rabden, um Rahnehmen, Juschneiben, Anpaffen, Draperiren, Aben und An-jertigen ben Dudene und Ainder-Gardenden aller Arf gu erfernen, Leichter Kebingung, Leichte Methode. Unterricht Tags und Abends. 212 E. halfteb Etr.

## SCHILLER THEATER

Mittwod, Den 2 .. 3an. | Der große Donnerftag ben 26. Jan. | Erfolg: Die Großstadtluft. Freitag, ben 27. 3an. | Suut erften Male Camftag, ben 28. 3an. | in Chicagol

Der Präsident. Drama in 4 Acten bon Carl Emil Frangos. Camftag Matince 2 Uhr: Die Großstadtluft. Populare Preife. Engend-Billets haben Gultigteit. Gipe jeht ju naben Countag, den 29. Januar.

Dottor Rlaus.

Erfter großer Mastenball

Edelmeiß Loge No. 1646, K. & C. of S. GARFIELD TURNHALLE, Ecke Larrabee u. Wiscon am Camitag, den 28. Januar 1898. Lidels 25c @ Perfon.

#### Berlangt: Frauen und Madden.

Sausarbeit. Berfaugt: Madden für allgemeine Sauserbeit und Rochen. 141 Bine Str. Berfangt: Gin Madden für Sausarbeit in Famille bon 2 Berjonen. 4815 Mibland Abe. mid: Berlangt: Entes Mabden für gewöhnliche Saufar beit. 586 28. Abams Etr. Berlangt: Gin nettes Madden in fleiner Pribatfami-lie. Mug englijch ipreden. 676 Wells Str. Berlangt: Gin Madden in Heiner Familie. 3.5 E. Division Str., 2. Flat. Berlangt: Gin erfabrenes Mabden für hausarbeit. Keine Baiche. Guter Lobn. In erfragen Donnerftag und Freitag Bormittags. 1243 Brightwood Abe. Berlangt: Gine gute Rodin. Onter Lobn. 453 Dear-born Abe. nitho Gefucht: Dentiches Dienstmadden fucht Beichaftigung. 24 Bantvans Str. und Berlangt: Orbentliches Madden für Bausarbeit uni Rochen, braucht nicht ju wafchen. Guter Lohn bezahlt 1919 R. Western Abe., im Store. Berlangt: Gute Röchin für Reftsurant. 160 G. Washington Str. Berlangt: Ein alteres Madben ober alleinftebenb Rrau fir Sansarbeit. Radgufragen Morgens. 747-76. Madfon Str.

Berlangt: Madden, das toben, majden und bijgela un, in fleiner Familie. 442 Belden Ave., 2. Flat. Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbeit. 352 Canton Str. Berlangt: Gin Modden für allgemeine Sausarbeit. 2 Maribfielbabe. Bu erfragen Donnerftag und Frei-g. Miller. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit, Rein Rochen. Guter Lohn. 192 Bonore Etr. mibofi Berlangt: Tudtiges Mabden für Ruchenarbeit. 3.e. ftaurant, 817 G. Salfteb Str.

Berlangt: Gin gutes Madden, welches tochen, wa-ichen und bugeln tann. Borzufprechen Donnerftag. frub. 3200 Calumet Abe. Berlangt: Gin Madden fur Sausarbeit. 278 Blat Berlangt 3wei Madden für Ruchen-Arbeit. Conn: tags und Mbends frei. 263 G. Water Etr. Berlangt: Dabden, 13-14 3abre alt, in Buch-binbecci, jojort. 242 G. Lafe Etr. Berlangt: Modden für allgemeine Sausarbeit. 630 R. Roben Str., 3. Flat. Beriangt: Dadojen fitr allgemeine Sansarbeit. 445 Berlangt: Gin tüchtiges Ruchenmabden. 192 G. Ciart Str., Bajement. Berlangt: Gin Madden fur sweite Arbeit, Guter Con. 31 R. Clart Etr. Berlangt: Brei Dabchen: eines für Rochen und Bafchen, oas andere jur zweite Arbeit. 492 La Salle

Berlangt: Gin gutes Madden für allgemeine hans: orbeit. 572 R. Sohne Abe. Berlangt: Madden für Hausarbeit. Muß focen, wa-forn und bügeln. Euter Lohn. Brivatfamille. 329 24. Str. bimido Birlangt: Mabden, bas im Aleidermachen gentt ift, findet Beichäftigung. 230 Cipbourn Abe., 2. Finit Berlangt: Gin beutiches Madchen für aflgemeine gansarbeit: 135 Larrabee Str. bimi

Berlangt: Croentliche Madden. Gerichaften wer-ben auf das Gewiffenhaftefte bedient. — Leh-nann, Employment Cifice, 21 Elebeland Ave. 243, 110 Berlangt: Ein gutes fiarfes beutiches Madchen, welches bas Rochen verftebt. Guter Lohn wird bezahlt. 174 28. Randolph Err., im 2. Stod. buni Berlangt: Dienftmadden und Leute, welche Lobne gum Giacafiren haben. Lobn gratis eincaffirt. 760 BB. Late Str. 4m3, frmomi, bw Berlangt: Madden finden jeder Zeit gute Stellen. Berrichaften belieben borzufprechen bei Mrs. Rempf, 142 & Salle Str., Zimmer 8. 23ja, Iw

Berfangt: Ein Mabden für allgemeine Sausarbeit. 211 Seminary Abe., 1. Stod. mibo Berlangt: Ein Madden für allgemeine hausarbeit. Lohn \$2.50. 504 R. Wood Str. mobmi Berlangt: Gute Madden für Pribatfanilien und Boardingaufer in Stabt und Land. Gerrichaften belieben vorzusprechen. Duste, 448 Milwaufer Abe. 23]an, fw

Berlangt: Gute Röchtmen, Raden für zweite Ar-beit, Sausarbeit und Rinbennabden. Serricaften belieben vorzusprechen bei Frau Schleiß, 139 IR. 139 Str. 313 IR. 131 II. Str. 13ju,bw Berlangt: fin gutes reinliches Mabden bon 14 bis 15 Jahren, um bei ber Sauserbeit bebilflich ju fein. Muß zu gaufe ichlafen. 38 Sheffield Abe., oben. Berlangt: Cofort eine Sausbalterin. Gntes Seim. 195 B. 12. Etr., 2. Glat, Jimmer binten. mbo Berlangt: Cuche für fofort eine Berfou jum Rochen und für hausarbeit, Mann ober Frau. 148 B. Ban Buren Str.

Berlangt: Sofort, Aöhinnen, Maden für Saus-arbeit und zweite Arbeit, Rindermadden und einge-wahrete Abdoen für die beiten Plage in den fein-ften Familien bei boben Lohn, immer zu paben an ber Subfeite bei Frau Gerson, 2337 Wababa fb ube. bip Berlangt: Orberföchinnen, hausmadden, Bimmer-mabden, Gefdirtwaidmuben und kinbernabden. Sohn 22 bis 212 Die Bode. Mebblinds Schlenber-mittlungs Bureau, 587 Latrabee Str., nabe Gentre. Berlangt: Möbden aller Nationen fift hausarbeit, Berrichoften belieben borzusprechen. Mrs. Brobsty, 97 Billion Str.

# Stellungen fuchen: Männer.

Gesucht: Anftändiger gewesener Kaufmann, ber dent-ichen, bobmijden und englischen Sprache und Schrift mächtig, jeht Salvonkever, such Stelle in Office ober all Stadt-Agent, Berfuser, Bartenber usw. Kaberes hling, 748 Throop Str. Befucht: Junger Pointer fucht Stelle. Bill billig arbeiten. Raberes Sfin, 748 Throop Str. Befucht: Ein Butder, berftebt ben Gin- und Ber-toni, jucht Straung bier ober auswärts. Rann jebem Geschäft vorfieben. Abr. F. 27, Abendpoft. mibo Gesucht: Ein junger Mann, welcher noch nicht lauge hier ift und beutich und französisch pricht, sucht Stelle als Koch im watet voer Neskaurant. Abr. A. B., Abd. Gejucht: Ein junger Mann wunicht fich weiter im Uhrmachen auszuhilben. Macht teine Ansprüche auf Lohn. 3402 S. Galfieb Str. bimibo Gefucht: Gin junger Mann, ber feine Arbeit ichent, ucht irgentwelche Beichaftigung. 235 G. Divefion etr., Corf Diefe. Geiucht: Ein Mann, ber alle Arbeit verfteht, jucht Erelle; fit gut m ber Stadt befannt. 449-451 State Gefindte.

Str., jerieb. Solg. Geincht: Aunger Monn, ber englischen, bentichen, bolnischen, flabifchen und ungerischen Derache mied-tig, im Grecern- und Caldon-Gefchift bewandert, iucht irgend eine passenbe Sielle. Abr. B. 35, Abendonisch Gefucht: Juberläffiger Bartenber fucht Stellung, Much als Lunchmann. Abr. D. 27, Abendpoft. Gefucht: Feiner Schnelder fucht Arbeit in Pripatja-milie. Abr. Tailor, 21 Beffon Etr., Bafement.

WER noch billige Baffageldeine fau-fen wil, moge fich jest meiben, benn Breite merben nachftens theurer. — Raberes bei:

Anton Boenert, general-Agent. Bollma ten mit confularifden Beglaubi-gungen, Er. ichafto: Collectionen, Poitand: jahlungen u. i.w. eine Epezia ilat. Mufirirte Beltausftellungstalender für 1893 gratis.

92 La Saile Str.

"Der Luftige Bote" gafender für 1893.

ift bei allen Buder: Agenten, Retobitores und Bei tungsfragern für 20 Gents gu baben. mifa,bw b. Rraule, 208 5. Abe. Stellungen fuchen: Frauen.

Befucht: Lebrudeden nimmt fofort Schneiberei auf. 55 28. Korth Are. Diden. milo Belucht: Gine Gran fucht Stellung jum Baichen, in ber außer bem Soufe. 475 29. 20. Etr., oben. Gefucht: Gine bentiche Grau mit zwei Rinbern judit belle. 279 Cipbourn Mbe. Geincht: Gine erfahrene Lund- und Orderfocin iuch einen fteligen Platz. Nachzufragen 323 Cipbourn Aus., Top Floor. nibe

Befucht: Gin Diabden, 14 Jahre alt, winicht eine Plat, um bei ber Sausarbeit mitzuheffen. 100 % Clart Str.

24ja, 1 Gesincht: Familienwäsche wird ins haus genommer A Mitwautee Abe., 2. Treppe. din Gesucht: Gine alleinstedende Frau in gesehren Alter wünscht Stelle als Haushalterin. 518 Milwaufer Aue., worne, oben. orne, oben. inomi Gelucht: Eine perfette Kleidermacherin incht Arbeit n ober außer bem gange. 470 Gedgwid Str., oben. Gefucht; Gine Frau fucht Arbeit als Lunchfochin Borgufragen 113 28. Abams Str.

Geidäftsgelegenheiten. In bertaufen: Deat Mart.t. 1326 Beimont Abe. 25ja, lin Bu verlaufen: Gutgebendes Gifch., Opfiers, Butters, Rafes und Delicateffen-Geschäft. Billig. Nachzufrager 846 S. halfted Str. midofrf. Bu vertaufen: Arantheitsbalber, jofort, Caloon, obe ju vermiethen, in guter Begend. Bu erfragen bei Louis Arvet, Sociale Turner Balle. mibogi Bu bertaufen: Abendpoftronte. Abr. 3. & Burie, Bu berfaufen: Gin Schub-Shop nebft Wohnung. Billig. Abr. A. 30, Abendpoft. mide Bu berfaufen: Canbp- und Cigarren-Etore. 189 Bin 3sianb Abe. 24ig in Bu berfaufen: Caloon, billig. Radgufragen bei Frau Mieblind, 587 Larrabee Str., Stellenbermittlungs : Bareau. Ju verfaufen: Gin gutes Restaurant, Arantheits bal-ber. Miller, 171 28. 12. Str. bani Bu verlaufen: Umftandebalber billig, ein Canby: Store, nabe Worlds Gair gelegen. 574 75. Gtr.

ote. Ju vermiethen: Restauration, in einem neu einge-richteten großen Saloon, gegenüber der Aurora-Auru-dalle. Gus. Schäffer, 371 Milwauter Are. 21ja, lw Bu verlaufen ober ju vermiethen: Baderei. Gott-fried Rocher, Bog 134, Genoa, 3ll. 23ja, lw gried stodger, Bog 134, Genoa, Il. 23ja, im Ju verfaufen: Begen Krantheit in der Jamilie, ist mein jeit Jahren bestehndes Kachzeiteis mit guter Kundichaft zu verfaufen. Kachzufragen 128 Ma-haibt Str., I. Floor. 23ja, im Bu berlaufen: Krantheitshalber ein elegantes Da-ten Grifeurgeschaft mit Maarenvorrath, an State tr. Der auch Bartuer angenommen. Aberfie: Die hende Der Berlauf bartuer angenommen. Aberfie: 23ja. 10.

Bu verfaufen: Gin Butderftant im Grocery Store, ir \$75. Miethe \$10. Ju erfragen 286 B. Divifion

Bu vertanfen: Gute Abendpon-Nouse, Umnande-haiber sofort, billig. Weftjeite. \$13 die 28oche. 817 Montana Str., nabe N. Ajhland Abe. mdun Bu berfaufen: Reftaurant, febr billig. 165 9t. Sal-fteb Str. 21ja, 1w vell Etr.

# Bite faufen, verfaufen und vertaufen von vertaufen beiten, boeiel, Calonon B. Grocerick, Meinarmatik ni, f.v., leiben Geld (Building Loans) zu 5 Procent. Lebenstund Vecuer-Bericherung. The German-American Javefaunt G., Ammer I. Udlichs Blod, 19 R. Clark Ctr. Sonntags Bormittags offen 3:e. li

Beidäftstheilhaber. Berlangt: Partner. Gin junger Monn mit etwas Bort, 1029 Bilber Etr., Evanfton, 3ll.

# Bu vermiethen und Board.

Bu bermiethen: Gin anftändiger Mann findet Logis. | G. Morgan Str.

Ju vermiethen: Möblirte Zimmer; \$1.25 wöchentlich. 135 Milwaufee Ave. 24ja, lw ... 24ja, lw ... 3u vermiethen: Warme Zimmer mit guter Koft. 130 E. Ohio Str., nabe Wells Str. \$4. 24jau. 3t Bu bermiethen: Store, jum 1. Mary. Bu erfragen 227 Clybourn Abe., 4. Etage. 24ja, lw In bermiethen: Bei einer alleinstebenden frau finn eine altere deutsche Frau ober Jungfer ein gutes beim finden. Raberes in 325 Sudjon Abe. mobimi Bu bermiethen: Möblirte Bimmer für Derren. \$1.25 wöchentlich. 339 Sedgwid Grr. 23jan, 1m Bu bermiethen: Schon moblirte Bimmer. 211 G. Rorth Abe., 2. Floor. 17ja, 2m

#### Zu miethen gesucht.

Einige anfländige Leute finden gute Roft und Logis. 137 Canalport Ave., Ede Union Ave. mibor Bu vermiethen: Ctore nebft Bubehor. 327 26. Di-Junger Mann wünsch's Boerd in netter Familie Rorbfeite. Rabe von City Hall. Abr. mit Preisan gabe 21. 47, Abendhoft. Bu miethen gesucht: Nanm mit Dampffraft, gober Nord-Seite, nahe Geichaftsviertel, ungefab bei 60. Offeren brieflich an: Chicago Braibing Enlbroidern Co., 127-129 Martet Str. bi

Bu miethen gesucht: Jimmer, nit ober ohne ktoft, bon einem jungen Manne, in benticher Erivatenutie, in ber Abe von Chicago Abe. und Baulina Str. 316 BB. Chicago Abe., Den Goods-Store,

Gin Arbeiter sucht Logis bei Bribatfenten in ber Rabe von Halfted und 16. Str. Abr. Baum, 575 C. galfteb Str.

Unterricht. Gesucht: Englischer Unterricht von bentschem Lehrer. 601 B. 12. Str., 1 Treppe, 2. Thure. Unterricht im Englischen, \$2 per Monat. Ebenso Unterricht in Stenographte, Buchbaltung usw. Taz-und Kberde-Stunden. Tiffen's Businep-Gollege, 467 Wilmauler Ave., Ede Chicago Ave. Beginnt icht Ewez, im

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel ic.

Bu verfaufen: Ein 7 Jahre aftes, 1400 Pfund ichmes res Pferd, billig. 100 Chbourn Abe. mibs Bu vertrufen: 2 gute Pferbe. Billig. 731 Mitmanitee Abe.

Gine feltene Gelegenbeit für Bogel-Liebhaber! Größe Musmahl ber so beliebten Harzet Singer Andreadserger Andre, englische und belgische Sanger, Stiegithe, Mobiologi, Dootroogel, prechende Angageien, alle Borten Judinacibern, Golbfilde, Canarien, feinste Tanben, Affige und Somen. Biligfe Preife. Sonna ings offen. 104 Blue Island Do.

#### Grundeigenthum und Saufer.

36r berliert Geld burd 3ablung Spart jede Bodte einige Tollars, um Guer eigenes Saus ju bauen, gabit bann monatich gerabe wie Miethe, und balb wird Guer Baus gang begabtt fein. The Safety Builbing & Conftruce tion Co., 167 Dearborn Str., Jimmer 408. Raufen Lotten und banen ganger irgendivo obne Bing berechnung.

nusveregmung. 18ia, 1 Ju verfangen: Sons und bot, verdunden mit gutgab-ndem Lelicateffen: und Buderei Store, Aranfheits-ulber, 883 Cito Str. — fa yalder. 851 Lied Str. per In verfaufen: Bei E. Maver, 220 North Ave. prei flödfiges Ladfreinbans. 24 bei 104, bringt \$300 Mierbe des Jahr, on guter Edc. 45 bei 125, \$7000, die hällte Paar, dei Reit zu G Brocent. Ede mit zwei Bod-elieinbantera, Mierbe S100 das Jahr, \$6500, mit Sa-loon, hälfte Boar, der Reft zu G Procent. foon, sgante Saat, ver and Abohnhäuser der Aerd-fines der januffen Jamilien Mohnhäuser der Aerd-feite, mit Kauntelle 100 bei I'ls oder 50 bei 1725, billig zu verfausen oder zu vertenischen gegen anderes Gründleigenthum. E. Maher, 220 North Abe.

Geld, 3 u verlethen
auf Mobel, Pianos, Pierde, Bagen u. f. w.
Afleine Anteiben
von 220 die 3100 naiere Specialität.
Wir nehmen Idaen die Möbel nicht weg, wenn wit die Anteibe machen, josdern lessen diejelben in Ihrem Bestelle die Anteibe machen, sobern lessen diejelben in Ihrem Bestelle die Anteiben die Anteiben die Anteibe machen, sobern das größte den triche Geschäft un der Endet. Alle guten, ehrlichen Teustehn, fannut zu uns, wenn Ihre Gotte, ehrlichen Teustehn, fannut zu uns, wenn Ihre Gotten, ehrlichen Teustehn, fannut zu uns, wenn Ihre Gotten wolft. Ihr werdet es zu Guten Bostkrif sinden dei mit werzinfprechen, ehr Ihr anders warts diegebe. Die sieherne und zwertälftigte Bes handlung zugesichert.

gesichert. Q. B. French, 123 La Salle Str., Jimmer ! Benn Ihr Geld zu teihen wünigt auf Möbel, Lians, pierbe, Marigen, Auführn bungigt auf Möbel, Lians, Prechtver währt, gen, Kutiden u.l.w., iprechtverin der Cifice der Gibelin Morragage Loan Co., 133 Mouroe Str. Geld gelieben in Artiagen von 255 bis \$10.000, an den niederziehen Maten, prompte Bedienung, odne Detstentickleit und mit den Borrecht, gaß Euer Eigensthum in Eurem Beitze vordeitet. Fiells werdeitet. Fiells werde Borrecht, das Euer Eigensthum in Eurem Beitze vordeitet. Fiells werde Borrecht.

nade La Salle Str. Private Darloben ge-macht in beliediger John, bor 310 bis 310,000, anf Hand beliediger John Louis ild bis 310,000, and Hand berieden. Diamanten, littera und Schnudigs-chen, Lebensvericherungs-Belieen, Lagerhaus-Scheine, u.i.o. Ebenfalls Geld gelieden auf Grundelgenthum in Zumnuen bon \$100 bis \$100,000. Alleiet kvoan Co. in der Etabl. Speech geft, der ober ihreibt an M. B. Belnbut Vean Co., 153 Majbington Str., nade La Salle Str., 1, flur, oben.

Salle Str., 1. Jiur, oben.

Be is Chi ca go Loan Company.
Warum nach der Sibbeite geden, wenn Sie Geth
in Jimmer 5, Hannarfer Theorer Gebünde, 161 W.
Madion Str., denie bittig und auf gleich leichte Bediagungen erhalten fönnen! Die Aleft Chicago vonn.
Gembonh vorg Ihnen irgende ine Sanuten, die Sie
uninichen. Groß ober flein, auf Hansbaltungs-Mödel,
Planten ober treine ine andere Siederheit. Liege, fa
Be ft Chi ca go Loan Company on pany.
Be ft Chi ca go Loan Company.
Dammer 5, 161 W. Madion Str., nach Salfed Str. Geid gelichen auf Möbet, Lianos, Hausbartungs-waren, Baarenlager-Luftungen, Commercielles Pas pier, Mortgages, Diamanten ober gegen gute Sichre-keit beliebige Summen: lange ober furze Jett. A. A. L. Thompson, benticher Abwofat, 1968 Chamber of Commerce, La Salte nub Washington Str. Ehrliche Deutiche fommen Geld auf ihre Möbel fei-ben, ohne bog biejelben entfernt werden. Jahlt nach furen Berbältniffen gurück. Ich leibe mein eigenes Geld und mache bei geringem Apreigen die meisten Darleiben. Das zeigt, teie nett ich meine Runden be-banble. S. Richerbon, 114 G. Madijon Sir., Inn-mer 3 und 4. Schneibet dies aus. 500.1t

Mergtliches. Frauen fran fheiten erfolgreich bebandelt; Asjädrige Erjahrung. Dr. Röjch, Jimmer 20, 113 Abams, Cede von Elart. Sprechftunden von 1 bis 4. Zonntägs von 1 bis 2. Brivatheim für Damen, die ihre Riederfunft erwar-ten. Annahme bon Bebies bermittelt. Bebanblung aller frauen-Aranfheiten, Strengie Berjchviegenheit. Frau Dr. Schwarh, 279 BB. Abams Str. bw \$50 Belobnyng für jeden gall von Hautkankbeit, geamalirten Angenlibern, Eusschlage oder Hauserboiber, ben Collivers Hermit keilt. 50: die Schackel. Ropp & Sons, 199 Randolph Etr. fandolpp Etr. Celaflechte: Haut-, Plut-, Nieren- und Unterleibs-transpetru Koher, ichnell und dauernd geheift. Dr. Herek, 112 Yells Str., nahe Chio. 21ja,bw ilt. Dr. 21ja, bw Durchaus privates Beim fur Damen bor und wah:

# Turchaus privates Jeim jur Tamen vor und vogestend der Entbindung. Begablung maßig. Wite Besanntlung. Freu Lavine, erfte Klasse Hebaume, 218 M. Indiana Etr. misabm Tas beste Heimittel für Abeumatismus oder sonstitge Schnerzen ist das Gurtis German Cit. In allen Apoticesen zu Bot effasche verfauft. 24jan, die

Perfonlice. Juternational Bureau of Jusormation, (incorpositet), 95 5. Noc., Jimmer 8, Sbicago, 388., ertheile private und discrete Anskauft in Der i du 1 f de a Angle ge en he i ten, als: Aufsinden vermistere Versonen, selbit bei ben ichvödoften Andaltspunkten; in pr i vaten und Hamilien Angelegenbeiten. Bermittlung von Arbeidoften: Angelegenbeiten ungliddlicher Familien und Shen, Erkedung von Erbichaften; in de sich aft sind este genere it en, Anskauft über Charafter und Berhältnisse fausinannischer nie. Versönliche ind Verhältnisse fausinannischer nie. Versönliche iten. Verschlungen, winkeffirung und Bertollung von Geldern und Haskaling und Erteilungen, die festen und Konfestiung und Bertollung von Geldern und Haskalingen der einzelnissen und Packer. Webe Aus und 3 kien einzelnissen allemmer und

### 54. Etr.

54. Etr.

Seht her!

Pifte ausgenüchlite Palitimore Opflers:

Etword 1 Lugend roh. ide

1 Dunend fried. 10e

Dunend fried. 10e

Dunend fried in Loaf. 10e

Reaft Liee ober Stouf. 3e

Keaft Liee ober Stouf. 3e

The ober Aflier. 3e

Fait Lient auft man eine erfere Classe zeitung.

R. B.—Peinters! Wir doben de Teile berleiten!

Kir 1 Cent tauft man eine erfere Classe zeitung.

R. B.—Peinters! Wir doben die gange Radje auf.

13ia. Im Maverly Lunch Koom, 123 5. We.

Schaumburg-Schindlers Theater : Preis-Wassenvollen ber Ausgeschindlers Theater aus Coloreite die gene aus Columbia Souvenir-Münzen, das Gefoperile diese aus Columbia Souvenir-Münzen, das Gefoperile diese gen aus Columbia Souvenir-Münzen, das Dolars.

23ja,7t

Alle Arten Hagrarbeiten sertigt P. Cramer, Damen-risenr und Berrildenmacher. -384 Rorth Ave. 19ja, 1j ucht jeine Abresse an die Erpedition der Abendpost ingusenden oder perjonlich vorzusprechen. 18dez, bie Blifch-Cloafs werben gereinigt, gesteamt, gefuttert und mobernifirt. 212 C. Salfteb Ctr. gieb, bir Arbeitslohn wird prompt und gratis collectiet. 212 Milwaufee Ave. Offen Countags. 240c, 1

Entlaufen: 2 icone Reufundländerbunde, wit Li-rens. Der Finder erbalt gute Belohnung. 360 28. Chicago Abe., Burdhardt. Rauf- und Berfaufs-Angebote.

Ju berfaufen: Billig, alle Werfzeuge, Maschineri ulw. einer größeren Schlofferwerftiart. Näheres 123 B. Division Str. midosu 28. Dibtston Str.

311 verkaufen: Saloon-Cinrichtung. Kinfer tonnen
bon 10 bis 15 Procent iparen, wenn jest gekauft wied.
Auch verfertigen wir Stores, Cffice und Salooncinrichtungen auf Krhellung. Landsiedel & Lambrecht, 490 UB. 16. Set. Ju verfaufen: Gute Rähnaschine. \$4. 577 R. hale fed Etr., hinterhaus. midd Gelegenbeit! Kaftaurant-öfneichtung, Kange, Ti-iche. Etüble. Kaffe-Lebätter, Calb-Tesk, feiner Gelds-ichtank. Ruß verfaufen. 108 B. Adam&Etr. mdo

\$20 faufen gute, neue "Digb Arm"-Rabmaichine mit fünf Schubladen; fünf Jahre Garantie. Tomeftic \$25, Acto Home \$25, Singer \$10, Wbeelee & Willon \$10, Chredge \$15, Wite \$15. Domeftic Office, 216 S. halted Str. Abends offen.

#### Alle Sorten Rabmoidinen, garantiet für 5 Jahre, Breis nun \$10 bis \$35. 246 S. Saifted Str. Guute-tenier & Speibel. Mobel, Bausgerathe 1c.

Ju verlaufen: Einige Sausgerüthe, noch nen, febr billig, wegen Abreife. 345 C. Dibifion Str., Sinter-haus. Maper.



Dn. August Koenig's Hamburger Tropfen

> Blutfrantheiten, Unverdaulichkeit, Magenleiben, Leberleiben,

Hebelfeit, Ropfweh, Schwindel, Onspepsie, Berbauungsbeichwerben, Magen= und Rierenbeidwerben, Bilioje Anfalle.

Chenio acgen bie-Reiben bes weibliden Beichlechts.

Unftreitig bas lefte Mittel. Preis, 50 Cents ober fünf Flafchen \$2.00; in allen Apothefen gu haben. Für \$5.00 werben awölf Glafchen toftenfrei verfanbt.

THE CHARLES A. VOGELER CO., Baltimore, MS. Jeder Deulscher, welcher Rath in Rechtsfachen bei ten, Grundeigentihum, ober bei Best titeln bebarf, Erhichafts Wollmachten zu ertelbigen ihnt und Schulden ober Löhne collectirt haben will, der wende sich an das

Dentiche Rechtsbureau von K. W. KEMPF & CO., 142 La Salle Str.,





Minneapolis.

2 Trains Daily.

Gifenbahn-Fahrpläne. Chicago, Rod Weland & Bacific Bahn,

Board of Trade-Gebaude. St 104 Clart Str.	ädtische Ti	tet-Office
Büge.	Albiabrt.	Anfunf
Minois und Jowa Expres	+ 8.15 B	+ 7.00 S
Beoria Expres	+12.50 98	+ 1.35 %
Bowa und Minnefota Expreg	*12.50 91	* 1.35 9
Eiour Falls und Dafota Expres.	*12.50 98	* 8.15 5
Joliet Accommodation	* 3.20 98	* 9.40 2
Bern Accommodation	+ 4.50 9₹	+10.302
Lenver, Colo. Spings & Bueblo,		
Dia Raiffas City Beftibule Exp.	<b># 6.00 %</b>	# 9,50 %

bia Kaifias City Beithnie Cyp. \* 6.00 % \* 9.50 % Et. Joc. Aida. & Leadeniu Cyprej. \* 6.00 % \* 9.50 % Enver Beithnie Cyp. via Omaha (10.00 % 10 "Täglich. †Täglich, ausgenommen Sonntags. ‡Täg-ich, ausgenommen Samstags. STäglich, ausgenommen Prontags.

Allinois Central-Gifenbahn. Debots am Fuß ber Lake St., am Fuß ber 22. Str. und am Huß ber 39. Str. Licket-Office: 194 Clark Str. Ihge nach bem Westen mussen an Lake Str. bestiegen werben.

Chicago & New Orleans Limited 1 2.00 R	4.45
Chicago & Memphis 2.00 92	4.45
St. Louis Diamond Special 9.00 92	7.00 !
Dem Orleans Boftang 2.50 B	112.20
St. Louis & Texas Expres * 8.35 D	* 7.20
RemOrleans & Memphis Erbrek 1 8.00 92	1 7.20
Rantatee & Bloomington Paffagier-	
8ug 4.05 91	# 4.45
Roctford, Dubuque, Giour City &	
Siour Falls Schnellzug 1.30 %	1 1.05 9
Rocfford, Dubuque & Siour Cith . a11.35 92	b 6.30 1
R dford Paffagierzug 3.30 98	110.30
Rodford & Freeport Baffagierzug * 4.55 R	*10.40 \$
Rodford & Freeport Expres * 8.30 2	20120 /
Dubuque & Rocford Expres	* 7.25 9
	d, ansg
	duc nou
bie Chicago, faalich, *Taglich, ausgenomme	en Soun

MONON PROVED The Monon-Monte.

The Company of the C





CARALI Street, between Warrison and Adams Sta "Daily + Daily except Similary | Leave | Arrives | Arrives | Parily + Daily except Similary | Leave | Arrives | Arrives | Arrives | Parily | Parily | Value |

Chicago & Caftern 3llinois-Gifenbahn. Tidet - Offices: 204 Clarf Str., Aubitorium Hotel und am Baffagier-Tepot, Dearborn und Bolf Str. \*Idilid. Surgen. Souning. Absance Surgen.

Ferre Saute and Gounsbaile. \$ 9.60 B \$ 7.55 Pt.

Ferre Saute and Gounsbaile. \$ 9.60 B \$ 7.55 Pt.

Ferre Saute and Gounsbaile. \$ 4.00 Pt.

10.40 Pt.

6.55 Pt.

6.55

Biscoufin Central-Linien.

Abhairt Antumet

Et Sanl. Minneapolis & Bacifit | \*5.47 % \*7.15 %

Erres | \*10.45 % \*9.59 %

Ethand. Isou Towns and | \*5.47 % \*7.15 %

Santib | \*5.47 % \*7.15 %

Ethir. Halls and Sau Claire Cr. +8.00 % +7.45 %

Biantelya Croves | \*4.00 % \*7.00 %

\*\*Tägligh Sanyut and Sau Claire Cr. +8.00 % \*7.00 %

\*\*Tägligh Sanyut and Sau Claire Cr. +8.00 % \*7.00 %

\*\*Tägligh Sanyut and Sau Claire Cr. +8.00 % \*7.00 %

\*\*Tägligh Sanyut and Sau Claire Cr. +8.00 % \*7.00 %

\*Täglich. †Conut ausg. Scamst. ausg.

# Sieg der Liebe.

Bettos Rnice gitterten und berfagten ihr ben Dienft; bon Entfegen überwältigt fant fie nieber und um ihr Beficht zu verbergen, gab fie fich ben Un= schein, als budte fie fich, um einige Blu= men gu pflüden.

"Ja, Abalbert Walter," wieberholte Durrenftein ernft. "Es braucht nicht geheim gehalten zu werben; benn binnen einer Stunde wird bie Boligei ba= bon benachrichtigt fein. Jeboch es wäre vielleicht beffer, wenn Gie noch furze Zeit über bie Sache schwiegen. "Ja, ja, ich werbe schweigen," fagte fie in ängstlichem Tone. "Aber Abal-

bert Walter! Es ift unglaublich. Gin fo hubscher Mensch - von so anstän= bigem Benehmen. -

Er gudte bie Achfeln. "Ja, es schmerzt und emport mich, zu denken, baß ein Mensch, ber hier fo lange gelebt, ber unter bem Schute

biefes Saufes geboren wurde, ein fol= ches Berbrechen begehen tonnte, bas heißt, wenn es erwiesen, bag er bas= felbe begangen hat. Natürlich fpricht nichts anders gegen ihn, als die Thatfache, daß Krüger ihn hat um bas Saus schleichen feben. Er mag ja unschuldig fein. Niemand warbe fich mehr freuen, als ich, wenn es sich her= ausftellte, bag mein Berbacht unbegriinbet gewesen und ich ihm Unrecht

gethan hätte. "Gewiß, gewiß," pflichtete fie bei. "Aber wie tonnte er zu bem Gilber gelangen? Wie hat er bas geheime Bort erfahren fonnen?"

Dürrenftein schüttelte ben Ropf. "Ich weiß es nicht. Ich fann mir nur eine Möglichfeit benten."

"Und bie mare?" fragte fie. "Ich mag nicht barüber sprechen—""Aber warum nicht — bitte, bitte, reben Sie, ich bergehe bor Reugier und Theilnabme.

"Run," fagte er langfam und wiberftrebend, "bergeffen Gie nicht, bag Sie mich bagu zwingen, Fraulein

"Rehmen Gie feine Rudficht mich, fonbern fprechen Gie fich offen aus, herr Baron." "Er muß bas Wort burch Gie er-

fahren haben." "Durch mich?" rief Abelheib, bann ließ fie ben Ropf finten und zerpflücte

frampfhaft bie Blumen, welche fie in ber hand hielt. "Ja. Gie fagen, baß Gie es nur Fraulein bon Barenfeld mitgetheilt haben. Waren Sie allein mit ihr, als

Sie ihr biefe Mittheilung machten?" "Ich—ich entsinne mich nicht mehr," ftammelte fie. "Waren wir allein? 3ch weiß es nicht. Ich bin fo bermirrt, baß ich mich nicht erinnern tann; aber - ja, ich glaube, jedoch ich bin nicht gewiß. D Gott, es ift zu ichred-

"Machen Sie fich boch feine Sor= gen!" meinte Durrenftein begütigenb. "Wenn ich gewußt hätte, baß es Sie fo alteriren würde, hätte ich geschwie-

Abelheib athmete tief auf, mahrend fie berftohlen auf Betty blidte. "3ch wollte, Gie hatten mir bas

Bort nicht gesagt, bann hätte ich es Niemand berrathen tonnen," fagte fie niebergeschlagen. "Doch jest ift es gu fpat. Ich bin gang außer mir! 3ch wage nicht, es Eba zu fagen."

"Thun Sie bas auch nicht," ber= fette er ernft. "Warten Sie jebenfalls noch eine furge Beile. Je weniger, wenigstens vorläufig, von ber Sache gesprochen wird, je mehr Chancen ha= ben wir, ben Dieb zu fangen, wo er

auch sein mag." "Natürlich," stimmte sie bei. muß jedoch nun geben! Mein Ropf schmerzt mich fürchterlich und es ift mir zu Muthe, als hatte ich felber bas Gilber geftohlen! Bebenten Sie nur. wenn es fich wirklich herausstellte, bag es meine Schuld gewesen. Ich könnte es mir nie vergeben!"

"Und ich werbe mir in biefem Falle nie berzeihen, Ihnen das Wort berra-then zu haben," fagte er freundlich. "Bitte, benten Sie nicht mehr baran, in menigen Stunden merben mir ben Schuldigen wohl ergriffen haben und ich werbe bann hoffentlich wieber gu meinem Gigenthum gelangen." "Das hoffe auch ich!" rief

"Abieu! Gie werben boch in basSchloß fommen, um Fraulein bon Barenfelb bie Sache mitgutheilen?"

"Ja, nachdem ich ber Polizei bie Anzeige gemacht habe," erwiberte er, und ben Sut ziehenb, fchritt er rafch Abelheib padte ihre Blumen gufam=

men, während fie babei fleine Musrufe bes Unwillens ausstieß. "Rommen Sie, Betty," fagte fie, "ich bin fo außer mir, bag ich faum weiß, was ich thue! Betty raffte fich bleich und gitternb auf.

Bu bod. Bedarf ber Rachilfe.



Chenfo ift es mit Befundheit. geschwächt ift, burch Berdanung, Dhe-pepfia, Suften, Salsober , Lungenfrant heiten, fo bedarf er der Rachhilfe. Sierfür ift ber Johann

Soff'iche Dalg-Ertratt bas anertannt befte Mittel. Es wird feit zwei Generationen schon hierfür mit Erfolg gebraucht und von allen Aerzien anert unt. Es wirft fiarfend, nahrend, und ift der Berbanlicheit befonders juträglich, für ichwächliche Rinber und Frauen bejonders zu empfehlen. Es ift ein vorzügliches biatetisches Tafel-Getrant und murbe fpeziell für die Kaiserin von Defterreich verordnet, wofür 30-bann hoff mit bem gelbenen Berbienft frenze vom öfferreichischen Kaifer ausge net wurde, da fein Extraft die gerrüttet Befundheit ber Kaiferin wieder herftellte. Man hilte fich vor Rachahmungen. Der achte hat die Unterfchrift von "Johann Soff" auf bem Salfe einer jeden Flasche a "Eiener & Mendelson Co.", Agenten und Importare von Mineral Baffern, 6 Barclay Str., Rew Port.

Barclay Str., Rew Port.

Aner's Hair-Vigor erhalt die Ropfhaut

rein, fühl, gefund. Das Beste Toiletten = Mittel

Giebt bunnem, fahlem ober granem Saare Die frühere Farbe wieder. Dr. J. C. Alper & Co. Lowell, Maff.

"Dh, wie gutig bon Ihnen, Frau-lein, ihm nichts babon gu fagen!" ftieß fie, die Sande faltend, hervor. "Ihm, herrn bon Dürrenstein, was nicht zu fagen?"

"Daß ich im Zimmer war, als fie über bas geheime Wort fprachen! 3ch habe bie gange Zeit Tobesangft aus= gestanden! Denn ich bin bie einzige an= bere Berfon außer Ihnen und bem gnäbigen Fraulein, welche bas Wort

"Ja," fagte Abelheib ernft, "finb Sie auch ficher, bag Sie es feinem Unberen verrathen haben?" "Sicher! Bang ficher!" rief Bettn.

3ch habe es feiner lebenben Geele gefagt, Fraulein Abelheib, es ift nie über meine Lippen getommen." "Dann hat alfo Abalbert Balter

bas Wort nicht burch Sie erfahren?" meinte Abelheid nachdenflich. "Abalbert Balter, Junter Abal= bert!" rief Betth emport. "Glauben

Sie, Fraulein, baß Junter Abalbert es gethan hat? Und wenn es um fein Leben ginge, et würde fo etwas nie Junter Abalbert herrn bon Dürrenfteins Gilberfachen ftehlen! Lieber fturbe er! Nein, bas ift gang un= möglich, Fraulein Abelheib!"

"Ich bente bas auch, Betty; aber Sie haben gehört, was ber Baron fagte. Walter iftgefehen worben, wie er um bas haus herumschlich, bicht bei bem Fenfter bes Gilbergimmers -"

"Sagen Sie nicht, daß er schlich, Fraulein," unterbrach fie Betty leb-"Junker Abalbert schleicht und lauert nirgends, er ift bagu viel - viel gu anftanbig und ehrenhaft! Augerbem wozu braucht er zu schleichen? Wenn er irgendwo hingehen will, braucht er sich nicht zu berfteden. Uch, wenn Gie ihn beffer fennten, Fraulein, fo gut, wie wir alle ihn fennen, bann wurden Sie auch fagen, es fei gang unmöge auch nur zu benten, bag er es gethan haben fonnte."

"Und bennoch glaubt es herr bon Dirrenftein," entgegnete Abelheid, fie fcarf beobachtenb.

"Er! Ja, Fräulein," gab Betth 30-gernd zu, "aber er ist nicht Junker Abalberts Freund. Er — er verfette ihm einen Beitschenhieb, Fraulein Abelheid, und auch aus anderen Grun= ben ift bofes Blut gwischen ihnen. Es ist nicht an mir, babon zu fprechen, Fräulein, aber ich glaube," und ihre Stimme bebte und murbe leifer, "Berr bon Dürrenftein wurde ihm ein Leib aufügen, wenn er fonnte. "Co, bas glauben Sie?" fragte

Abelheid mit anscheinendem Antheil. "Ja, Fraulein," berficherte Betth. Augen trodnend, "bas glaube ich fest! Und Junter Abalbert hat ihm noch nie etwas Bofes gethan!"

Abelheid ichien einige Augenblide ju überlegen, bann bielt fie furg an, wie bon einem ploglichen Gebanten er=

"Betty, wenn bas, mas Gie fagen mahr und Baron Durrenftein wirflich ein folder Feind Walters ift, wird er nicht biel Erbarmen mit ihm haben, wenn er ihn in feine Gewalt be= fommt.

"Erbarmen! Rein, gewiß nicht Fraulein!" verficherte Betty mit bem Ausbrud bollfter leberzeugung. "Er murbe mit Niemandem Erbarmen ha= ben, ben er nicht leiben fann. Aber Gott fei Dant, er fann Junter Abalbert nicht viel anhaben, und was ben Diebftahl bes Gilbergefdirrs anbetrifft, nun, ba fonnte ich ebenso gut glauben, baß mein gnäbiges Fraulein ihn begangen hatte, wie er. Welchen Beg geben Sie ba, Fraulein?" fragte fie, als Abelheib fich bem Geholz gu=

manbie. "3ch bachte eben, es fonnte gut fein, wenn ich Walter benachrichtigte," fagte

Betty blieb erichroden fteben. "Sie wollen Junter Abalbert ergablen, mas herr bon Durrenftein Ihnen gefagt hat?" fchrie fie auf. "Aber Fraulein, er wurbe uns Beibe umbringen und gang gewiß wurde er ben hern Baron töbten! Ich wurde es nie magen!"

"Aber ich mage es!" erwiberte Abel= heid mit ber Miene tugenbhafter Ent= rüftung. "Wenn bas, mas Gie fagen, wahr ift, fo muß Abalbert Walter gewarnt werden, und ich werde ihn marnen!"

"Darf ich nicht in bas Schloß gu= rudgeben, Fraulein?" bat Betth. "Rein!" erwiderte Abelheid entschie= ben. "Gie werben mich begleiten, allein tann ich nicht zu ihm geben. Seien Sie nicht fo einfältig, Betty, er wird uns nichts thun und wir leiften

ihm vielleicht einen Dienft." Un allen Gliebern bebenb, folgte Betty ihrem Befehle. Balb lag bie Sutte bor ihnen, welche einen feltfam berlaffenen Anblid bot. Giner bon Abalberts hunden tam ihnen winfelnb

entgegen. "Bas, bas Saus ift verlaffen?" rief Abelheib mit gut gespielter Ueberra= chung aus.

"Er wird ausgegangen fein, Fraulein," meinte Betty, innerlich ihrem Schöpfer bantenb. "Laffen Sie uns umtehren, Fraulein!" Gortfebung folgt.

S.-W.-Ecke State und Adams Str.

Das größte ausschließliche Mäntel-geschäft in Amerika.

Es ift unser aufrichtiger Wunsch,

Sie davon zu überzeugen, daß wir

das Hauptquartier für Damen-Mäntel und Kleider sind,

??—= Wissen Sie es = ??

?? Haben Sie es schon gehört ??



Die Thatsache ift folgende:

500 Clufh-Jaden und lange Mantel von Dlufch (welches wir aus dem fein: ften Walfer-Dlufch in unferer eigenen fabrit diefes Jahr erzeugten, mobernfte fagons-theils mit elegantem Pelgfragen und front Befat, theils glatt-alle diefe Mantel find mit feinftem Seiden-Utlas gefüttert und haben echte Sealffin : Derzierungen - der reguläre Cabenpreis ift im geringften nicht weniger als \$30.00, manche fosten soviel als \$40.00 und \$50.00uns für den Preis Sie werden alle bei des Materials aus verfauft- .

Alle anderen Mänlel im Verhällniß.

Urfache: Große Veranderungen in folge Dergrößerung des Geschäfts. -

THE GRAND CLOAK CO., S.-W.-Ecke State u. Adams Str.

In Schnee gehüllt.

Diejenigen, welche andere Jahre fich barüber geargert haben, baß es gar nicht mehr Winter werben wollte, ha= ben dieses Jahr alle Ursache, sich zu freuen. Nicht nur hatten wir bereits eine genügende Portion Kälte, fondern ber geftrige Schneefall wird mohl fo giemlich alle Unsprüche, Die in Diefer Sinficht etwa geftellt werben fonnten, befriedigt haben. Dem officiellen Be-richt zufolge fielen fünf Zoll Schnee, boch ba auf ber Plattform bes Aubi= torium=Thurmes ein ziemlich heftiger Wind wehte, lagerte fich bort in Folge beffen ber Schnee nicht in folder Menge, fo baß bas hier angenommene Maß nicht gut als corrett angesehen werden fann. Wenn man bie Menge bes ge= ftern gefallenen Schnees auf fieben Boll fchätt, fo wird bies taum zu hoch

Die Poefie, welche bie Naturschwärmer gern mit fo einem Coneefall ber= weben möchten, geht übrigens febr schnell in die Brüche, wenn man heute bie Strafen Chicagos anfah. Bon ber "jungfräulichen Weiße" ift nichts mehr borhanben und bie mit Schmut gefüllten Rarren, welche in langer Reihe nach bem Fluß ziehen, um in benfelben entlaben gu werben, finb feineswegs geeignet, eine bem Muge

wohlgefällige Illustration für eine Winterlandschaft zu liefern. Die Strafenjugend hatte allerbings an bem bielen Schnee großen Spag und ben Landwirthen mag er ja auch willfommen fein. In ber großen Stadt jedoch hinbert er ben Bertehr, berurfacht unendliche Arbeit und ift, mit einem Wort gefagt, unbequem, gang abgefehen bavon, bag, wenn es ploglich thauen follte, bie niebrig ge= legenen Diftritte ber Stadt über= schwemmt werben würden, mas wieber nur ber Strafenjugenb, fonft aber Niemanbem, Freude macht.

Geftern mar übrigens ber warmfte Zag, ben wir in biefem Jahre gehabt haben, inbem bas Quedfilber bis auf 33 Grab über Rull ftieg. Bur Abwechslung ift bon Manitoba her wieber eine "falte Belle" im Unzuge, bie heute Abend hier eintreffen und ein Fallen bes Quedfilbers bis auf Rull verurfachen foll.

Belde Thorbeit, ohne Beechams Billen gu fein!



annoucirt, baf ginen nichts tanbie betr. Annonce fo ift "jede bie befte." Aber nur eine barunter ift gut genng, bag

für fie Garantie geleistet wird, und bas ist Dr. Bierre's Golden Medical Discovery. Mit ihr bekommt 3hr die Zusicherung, daß 3hr Euer Geld in jedem Falle zurud erhaltet, in welchem fie nicht nütt ober furirt. Es ift eine Mignet, welche alle burch Leberftarre ober unreines Bint berurfachten Rrantheiten furirt. Es ift nicht wie bie Sarjaparillas, bon melden behauptet wird, baß fie in ben Monaten Marz, April und Dai Gutes wirfen. Das gange Sahr und Mai Gutes wirken. Das gange Jahr hindurch reinigt, träftigt und erneuert es das gange Suhren mit gleich gutem Erfolg. Seid ihr biliös, "hernutergefommen", ober dyspeptisch, leidet Ihr an Blutverdünnung oder Berschlichterung der Safte, so ihr es die Krynei, welche Ihr haben müßt. Bei den schlummken Formen von Strofulofe, bei den hartnäckigsten Haut- n. Kopfhantkrankheiten, wie nässende Flechten, Kröbe. Frind, Rothlanf und allen ähnlächen Leiden bonnut ihm als vollkommenem und auf die Daner wird als vollommenen und auf die Dauer wir kendem heilmittel nichts gleich. Das ächte wird für \$1.00 verfauft. Hitet End, bor Rachahmungen, die billiger offerirt werden.

Denticher Randstabak fabrigirt von ber Sirma 6. 23. Gail & 21g,

Baltimore, Dib. Edutanter Beiter", Bereur No. 6", Eiegel Ganopter No. 2 und 0", Grüner Pors kiebhaben einer Beite beutigen Abalfs beitens empfohlen.

und für 30 folder Karten erhält man eine Deutsche Pfeise wie hier abgebildet.

Jedes

1 Pfund

Padet

enthält

eine Karte

Die Sabrit ift jederzeit bereit, auf Unfrage hin, nachste Bezugsquelle anzugeben

Wir verkaufen auf

und liefern die Waaren fofort ab. Reine Bürgichaft.

Kleider für herren u. Knaben, fertig oder nach Maß, Damen-Jadets, Uhren, Diamanten, u. f. w. auf fleine wöchentliche oder monatliche Abichlagsjaffungen.

REDIT Offen bis 8.30 Abends. Samitags 11 Ubr. 173 S. CLARK STR., 2. Floor

Kleider fertig unb nad Magh. Damenmantel und Rleider

Ahren und Goldwaaren, auf wöchentliche oder monatliche Abzahlungen.

Leichte Jahlungsbedingungen. Billige Preife-ohne Bürgfchaft. KOEHLER'S Populares Abzahlungsgefchäft, 109 STATE STR.

13ja, 1 j. ffm m

Wenn Gie Gelb fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen Strang & Smith, \$79 u. 281 W. Ma-S bear und 25 monation auf 850 werth Möbeln.

# Grocery Departement.

Thee Thee Thee feit. Wir finden, daß um den besten Thee zu den niedrigsten Preisen zu erhalten, wir in China, Japan und Ceylon kaufen missen. Wir glauben, daß sich die Mühe bezahlt, und wenn Sie unseren Thee versucht haben, wer-

Raffee Kaffee Raffee

hier ift wo unsere Erfahrung sich geltend macht. Jeder Caffeetrinker such nach gutem Caffee, aber es ift schwer, den besten zu finden. Wir mahlen Caffee ebenso sehr nach dem Iroma wie nach der Qualität der Bohnen aus und versuchen jede Urt, ehe wir ihn unferen Kunden offe-riren. Sie werden die Preise niedriger sinden, als in irgend einem Detail-Geschäft — aber das wissen Sie auch ohne daß wir es Ihnen fagen. —

g. & C. Grannlirfer Bucker, per Pfund. ..... Minnefola Palent-Mehl, halbe holy-Barrels...... \$2.29 Siegel, Cooper & Co., Best XXXX Stour, halbes Barrel in Sacken. . . . \$2.39 Parlor Prido Ofen-Schwärze, Loc-Größe..... Royal Condensirte Milch, macht 4 Quarts reine Milch, per Büchse . . . . Royal Maccaroni, importirt, per Packet ..... Croffe & Blackwell's affortirte Jams, per Krng..... Moccha- und Java-Kaffee, extra Sanco, 31 Pfund...... \$1.00 Wanland reiner, feloft-gährender Buchweizen, 2-Vfund-Vacket..... Slaviadi-Meal, 2-Dland-Vackel.... hafer, im Backofen gebrannt, 2-Pfund-Packet ..... Long's Breakfall food, 1-Dfund-Dacket ..... Maple-Sirup, Pure Vermont, 1-gallonen-Buchse ..... \$1.00 Wijealall, per Packel..... highland evaporite Saline, per Kanne..... Cannon Brand Bucker-Corn, 3 Kannen. Darton Bucker-Corn, per Kanne..... Varis Bucker-Corn, per Kanne..... Elgin Gebackene Bohnen, 3-Pfund-Kannen, jede..... farren's String-Bohnen, per Kanne ..... Andrin's Soups, Anart-Kannen, jede ..... Richardson & Robins' Soups, Auart-Kannen, jede..... Rational Pare Sood Co.'s Soups, Quart-Kannen, jede . . . . . . . . hazel Backing Co.'s Cal. Aprikofen, in schwerem Sirup, per Buchfe. . . 23c Woman's Canning Co.'s Egg-Plams, 2-Pfnnd-Büchsen, jede..... 10c Wilbur's Cocon, 2- Pfund-Blechbüchsen, jede..... Cpps' Cocon, 1-Bfund-Blechbüchlen, jede..... C. A. Price & Co.'s importirte gurken, Bintstafchen, jede...... Shrewsburg Calfup, Bintstafchen, jede..... Congfield's Cafel-Sauce, importict, 2-Bintflaschen, jede..... Alaska Salmon, Belican Brand, per Kanne.....

Hwift's Jancy Butterine,

Fancy Ercamery, 8-Pfund. Pails. per Pail. ..... \$1.89 Creamern, 8-Pfnnd-Pails, per Pail. ..... \$1.69 Sancy Dairy, 8-Pfund-Pails, per Pail. ..... \$1.54 Dairn, 8-Pfund-Pails. per Pail ..... \$1.44 Guter Safe, &- Cream, per Pfund ..... Littus' Patent, 25-Pfund-Sad ..... 53c

Schadenerlaklerderungen

für Unfalle burd Gifenbahnen, Stragenbabs nen, in Sabrifen, ufm., übernimmt gur Col. leftion ohne Boridug ober Gelbausgabe The Casualty Indemnity Bureau, Bimmer 405, 84 La Salle Str.

> (Orford Bldg.) Redisanwälte.

JULIUS GOLDZIER. JOHN L. RODGERS. Coldzier & Rodgers Rechtsanwälte, Simmer 89&41 Metropolitan Blod, Chicago N.-M.-Ede Randolph und La Salle Str.

THEODOR A. SITTIC, Red tean walt.
628 Chicago Opera House Block,
Clienten with Blingidgit gestelli.
5ja.1 MAX EBERHARDT, Frieden Brichter.

142 B. Madifon Etr., gegenüber Union Str.
Abohnung: 436 Affland Boulevard. 12jal

Finanzielles. Wer Geld braucht, fomme gu mir.

3d berfeibe bon \$20 an, billig, auf Möbeln, Bias nos, Majdinen, Lagerideine, Reigwert u. i.w. Gros bere Summen auch auf Grundeigenthum. 2omg, ww C W Heise. Room 61-62, 162 Bafhington Etr., Top FL

Deutides Bant : Gefcaft. Frembes Geld gefäuft und verfauft. Bechfel u. Postauszahlungen auf alle Rläge der Welt. Spar- und Check - Einlagen find erbeien. KOPPERL & Co., Bankiers, 181 Washington St. Schuhverein der gausbestger

gegen ichlicht gahlenbe Miether, 371 Barrabee Gir. Branch | Bim Tievett, 3204 Bentworth Ab. Terwilliger, 794 Milwaufee Ave. Offices: | R. Bis, 614 Nacine Ave. R. P. Siblie, 3254 & Galfied Sit.

Geld zu verleihen auf Nobel Pianok Merbe und Magen, sowie auf andere Sicherheiten. Reine Entsernung der Gegen-fande. Riedrige Katen. Strenge Geheimhaltung. – Prompte Bedienung.

CHAPTEL LOAN CO., LAKE VIEW., Simmer 2. 503 Bineoln Abe., Goots Salle. Darleben auf perfont. Gigenthum. Gebraucht 3fr Geld!

Finanzielles.

Segrandet 1847. C.B. Nichard & Co.

62 S. Clark Str. (Sherman House). Bedfel- und Boft - Muszahlungen auf alle europäifden Blage, fomie tas Gingieben von Erbicaften und confularifche Beglaubigungen von Follmachten unfere Specialität. 2j Real Eflate- und Bankgeschäft.

Gelb anf Grundeigenthum ausgeliehen. Gute erfte Oppotheten ju berfaufen, Binfen auf Depofiten gezahlt. Fountags offen von 10 bis 12 Alpr.

Wasmansdorff & Heinemann, Bank-Geschäft, 145-147 Randolph Str., gegenüber dem Courthoufe Gelb 3u verleihen auf Grundeigentl Grundeigenthum.

HOPTGAGES auf Grundeigenthum nets ju verkaufen. Debofiten augenommen. Ziufen bezahlt auf Epareintagen, Bollmachten ausgestell, Erbichater ein eingejagen, Baffagescheine von und nach für pau. 1. w. Comitage offen von 10—12 Uhr Bormittags. Household Loan Association, 85 Dearborn Gir., Bimmer 304.

- Geld auf Möbel. -Reine Wegnahme, feine Ochfentlichets oder Berjägestung. Da lote unter allen Geschlichaften in den Berrenaum. Da lote unter allen Geschlichaften in den Berrenaum in der Berrenaum der Geschlichaften der Meinen der mich feine Zeit gewähren, als riegen Jemand in der Stadt. Untere Geschlichaft in gegenster und macht Geschäften areen leichte wöchentliche Germantliche Ricksahme, aceen leichte wöchentliche Germantliche Ricksahme, der menatliche Ricksahme, der menatliche Ricksahme, der mehret macht. Bringtsetze Mödel-Receipts mit Euch es wird beutich geiproden.

85 Dearborn Str., Rimmer 3C4. - Gearundet 1854. E. G. Pauling, 149 Sa Salle Str., Bimmer 15 & 17. Geld zu verleihen auf Grund. eigenthum. Erfte Shpotheten

Household Loan Association,

311 verkaufen. 4april Man Spar : Ginlagen. HOME SAVINGS BANK. f Geld wird an Deponenten geliefen. Bradford Bros., Bantiers,

266 Dearborn Cir. Geld ju berleihen.

\$30,000 Special-Truft-Fond auf verbeffertes Stadts
Grundeigenthunm. Bau-Anleihen in Summen von \$500 und aufwarts Befte Bedingungen. Gelb jest in ber Bant in Bereitigaft. A. W. McDougald,

20ja, 2m, jmm 813 Afbland Blod, 50 S. Clart Gte. Geld zu verleihen. Moal: Ihr ein eigenes Heim ertoerben, eine Morts gage absablen, oder am Eurem Eigenthum Berbesse rung nachen an monatlichen Abzahlungens Gelb barr esthia.

Safety Loan and Building Association, 142 Ba Calle Gtr .. Simmer 3,

Geld 31s berleihen Sanst Mebel. Magen, Banvereins. Aiten, erfte und zweit Gruba. eigentbums. Dupothefen und andere gut Gigerbeiten. 94 La Calle Cir., Rumner 38. Weluch und, ihreibt ober ielepbanit und, Leiebban 1278, und wir werben Jemanden ju Ihaus ihliches.